

La Tribune ne sera pas publiée demain

Nos lecteurs sont priés de prendre note que le journal ne sera pas publié demain, 24 juin. Les services de l'administration, des annonces classées, du tirage et de la publicité seront fermés. Le service de la rédaction pourra cependant être joint au numéro 564-5454. Merci de votre compréhension et bonne fête de la Saint-Jean-Baptiste à tous.

La direction

ROCK FOREST A3

La crue d'un ruisseau sème désolation dans tout un secteur



M. Gilles Bourque montre jusqu'à quel hauteur l'eau a monté, envahissant le sous-sol de sa demeure.

DRUMMOND A8

Malgré la manif sur la 20, Québec ne bougera pas

CRÉDIT B3

Standard and Poor's abaisse aussi la cote du Québec

COMMERCE B2

Hausse vertigineuse des droits sur l'acier canadien aux É.-U.

MONTREAL C12

Mulroney accroche ses patins en lançant les travaux du nouveau Forum



MÉTÉO A2

(174^e jour de l'année)

Ensoleillé: 22 - 13
Lever du soleil: 4h59
Coucher du soleil: 20h40
Demain: beau et chaud

Une mère accuse: l'école de St-Élie a tué ma Vanessa

Marco FORTIER Saint-Élie-d'Orford

EXCLUSIF

part Manon Langlois, la mère de Vanessa Lacroix, décédée le 5 février dernier.

Une mère de famille de 32 ans, Manon Langlois, est convaincue que les champignons détectés dans le système de ventilation de l'école Alfred-Desrochers ont tué sa fille Vanessa. Les spécialistes sont sceptiques. Ils disent que c'est possible, mais que rien ne le prouve.

La fillette de cinq ans est décédée en février dernier des suites d'un cancer très rare, une «tumeur ectodermique», moins de six mois après être entrée en maternelle à l'école primaire de Saint-Élie d'Orford.

Une hématologue affirme que les champignons identifiés dans le bâtiment ne peuvent donner le can-

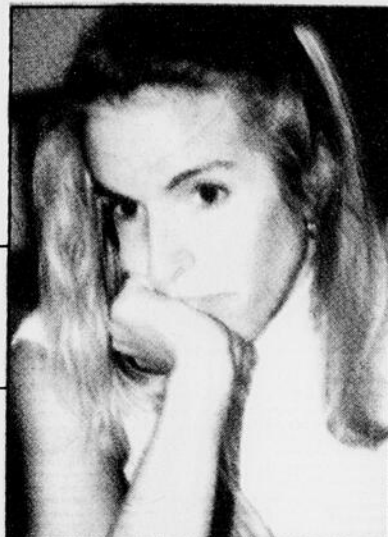
«Que les parents allument» (A2)

cer, mais confirme qu'une espèce présente, l'Aspergillus fumigatus, peut s'attaquer aux personnes dont le système immunitaire est affaibli.

«Un système immunitaire rendu faible par le cancer est plus vulnérable aux champignons, mais les champignons ne donnent pas le cancer», explique Mariette Lépine, chef du service d'hématologie du CHUS, qui n'a pas traité la jeune victime et dit en savoir peu sur le type de tumeur en cause.

«On porte tous un cancer en soi. Il suffit d'un élément extérieur pour le déclencher», dit pour sa

Rencontrée par La Tribune, au domicile familial à Saint-Élie, Mme Langlois est amère. Elle sait que ses allégations ne seront jamais prouvées, mais croit que l'Aspergillus fumigatus de l'école Alfred-DesRochers a entraîné sa fille vers la mort.



Manon Langlois

«Vanessa n'avait jamais été malade de sa vie. Elle avait eu le rhume une seule fois. Et dès sa première semaine en classe, les problèmes ont commencé», confie la jeune maman de 32 ans.

En août dernier, Vanessa entre à l'école Alfred-DesRochers, dans

la classe de maternelle de l'institutrice Lucie Tremblay. Une semaine plus tard, la jeune fille avait commencé à tousser. Elle avait les yeux rouges, était fatiguée et avait perdu l'appétit.

Manon Langlois et son conjoint, Gaétan Lacroix, 34 ans, emmènent leur fille à l'hôpital. On leur dit que Vanessa est vulnérable aux infections parce qu'elle entre pour la première fois en contact prolongé avec d'autres personnes. Son système immunitaire n'a pas été mis suffisamment à l'épreuve, leur dit-on.

En racontant cela, Mme Langlois montre une photo de Vanessa prise en août dernier sur la plage à Old Orchard. La fillette est en pleine santé. Puis une autre photo datant de novembre. Fatiguée, un peu amaigrie, mais en forme.

Le 18 décembre, la santé de Vanessa se détériore encore. Ses parents l'emmenent d'urgence à l'hôpital: dès le début de l'examen, en palpant le ventre de la fillette, le médecin constate qu'elle a le foie très enflé.

On l'hospitalise. D'autres examens révèlent que les poumons sont attaqués. C'est une tumeur ectodermique, un cancer très rare que seuls connaissent une poignée de spécialistes au Québec.

Vanessa ne retournera jamais à l'école. Ses parents la ramènent à la maison pour le temps des Fêtes mais, en janvier, elle ne peut plus marcher. En plus des poumons et du foie, les métastases envahissent ses bras, ses jambes, sa tête.

Elle meurt dans la nuit du 4 au 5 février dernier, souffrante, dans les bras de sa mère.

BONNE FÊTE QUÉBÉCOIS!



Téléphoto par Claude Croisetière

Maintenant qu'a été mise la dernière touche à son costume qui diffère de la traditionnelle peau de mouton, le petit Marc-Olivier-Boutin-Girouard est fin prêt à assumer son rôle de Jean le Baptiste, lors du défilé de demain, dans le secteur du parc André-Viger, à Sherbrooke. De nombreuses autres activités sont prévues partout en Estrie pour célébrer la Fête nationale du Québec. DES TEXTES EN PAGES A4 à A7, B1 et D10. UN EDITORIAL EN PAGE A10

Sherbrooke aura le centre environnemental

Le ministre Charest doit faire l'annonce aujourd'hui de cette implantation majeure dans l'Est du pays

Denis DUFRESNE Sherbrooke

Le député fédéral de Sherbrooke, Jean Charest, doit annoncer ce matin dans une de ses dernières sorties publiques comme ministre de l'Environnement, le choix de Sherbrooke comme emplacement du siège administratif du futur centre de transfert de technologies environnementales pour l'Est du Canada.

Ce projet de 9 millions \$, financé conjointement par le gouvernement fédéral et le secteur privé, est destiné à faciliter l'application de solutions technologiques aux problèmes environnementaux et la commercialisation des technologies environnementales.

Le futur centre sera probablement installé dans le nouveau technoparc de Sherbrooke, un espace situé dans le parc industriel.

La Ville de Montréal faisait

concurrence à Sherbrooke pour ce projet, qui devrait permettre la création d'une vingtaine d'emplois, sans compter d'importantes retombées pour les entreprises de la région.

La Société de développement industriel de la région sherbrookoise (SDRS industrie), qui a déployé toutes ses énergies pour obtenir ce projet ici, estime que le futur centre permettra la création d'un noyau de PME dans des secteurs connexes, entre autres en fabrica-

tion et génie.

La SDRS industrie a d'ailleurs sollicité et obtenu de nombreux appuis pour la candidature de Sherbrooke, y compris à l'extérieur du pays. On juge en outre que ce projet cadre avec le plan d'action et permettra à la région de se positionner dans le domaine de l'environnement.

Il va sans dire que les entreprises et maisons d'enseignement de la région entretenaient de grandes at-

tentes par rapport à ce projet, dont l'annonce a été retardée par la course au leadership du Parti conservateur.

Le gouvernement fédéral implantera trois de ces centres au pays: un dans l'Ouest, un en Ontario et un autre dans l'Est, celui de Sherbrooke.

Le centre estrien aura des «antennes» à Montréal, Québec et dans les Maritimes.

Le Capitaine Bonhomme n'est plus

Montréal (PC)

Le comédien Michel Noël est décédé d'une crise cardiaque durant la nuit d'hier. Il était âgé de 70 ans.

Le décès a été constaté à l'hôpital Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe, où le comédien avait été transporté d'urgence par ambulance.

Michel Noël, de son vrai nom Jean-Noël Croteau, s'était rendu célèbre par son personnage du Capitaine Bonhomme.

Il avait créé tout un émoi en novembre 1991 en s'affaissant sur scène, victime d'un accident cardiaque sur le plateau de l'émission télévisée Métropolis, diffusée en direct sur les ondes de Radio-Canada.

Michel Noël laisse dans le deuil son épouse, un fils et trois filles.

Les funérailles auront lieu vendredi à 14 h en l'église de Mont-Saint-Hilaire.

Au cours d'une récente entrevue, Michel Noël avait confié avoir commencé sa carrière dans le spectacle... il y a 65 ans.

«Mon père avait une troupe de théâtre, à Québec. J'avais quatre ou cinq ans quand je suis monté sur les planches. À l'époque, on jouait des pièces de cape et d'épée et il me donnait les rôles du petit page.



Michel Noël

Photo La Tribune, archives

«C'est une assez longue carrière, dois-je admettre, et je n'ai jamais fait autre chose», devait-il souligner, même s'il a touché d'autres facettes du spectacle.

Quant au personnage du Capitaine Bonhomme, Michel Noël l'avait créé en 1962 pour une émission de télévision à Télé-Métropole.

«J'ai toujours aimé la mer, les bateaux, avait-il expliqué en entrevue. Comme il fallait à l'époque un personnage pour les enfants, j'ai pensé à un capitaine. Et après tout, ça me permettait de parler de différents pays et d'animaux; c'était un domaine inépuisable.»

À la suite de l'accident de novembre 1991, le Capitaine Bonhomme avait réduit ses activités professionnelles.

Il avait repris «la barre» l'hiver dernier, mais ses «sorties en mer» étaient moins fréquentes et moins prolongées qu'auparavant.

«J'ai recommencé à faire de la scène, mais ce n'est jamais trop long, avait-il confié. En fait, je m'organise pour faire une sortie par semaine.»

Ami de Michel Noël depuis 30 ans, Gilles Latulippe a appris la mort du célèbre comédien à la télévision, hier soir.

M. Latulippe a rappelé qu'il avait travaillé une dernière fois avec Michel Noël au début du mois, à son émission Les démons du midi, et qu'il semblait en bonne condition physique.

LA BONNE

Le double en cinq ans

Bombardier croit être en mesure de doubler son chiffre d'affaires d'ici cinq ans, pour le porter annuellement à quelque neuf milliards de dollars.

C'est ce qu'a indiqué hier en conférence de presse à Montréal, le président de Bombardier, Laurent Beaudoin, à l'issue de l'assemblée générale des actionnaires de la société.

UN REPORTAGE EN C1



LASER EN VOITURE



LECTEUR À 10 DISQUES LASER
* PLUS DE DIX HEURES DE MUSIQUE
* S'ADAPTE À VOTRE RADIO D'AUTO
* TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
* LECTEUR ALÉATOIRE SUR 10 DISQUES
* SUSPENSION ANTI-VIBRATION
CDX-A55RF
549\$





SONY LES EXPERTS EN LASER

Maison Sony

Chez nous... l'avantage c'est Sony!
2005, rue King Ouest
Sherbrooke, Québec, J1J 2E6
(819) 346-7669

Prévisions à long terme pour Sherbrooke

Source: Environnement Canada

Aujourd'hui	Ce soir	Jeudi	Vendredi	Samedi
				
ENSOLEILLÉ	CIEL DÉGAGÉ	ENSOLEILLÉ	AVERSES DE PLUIE	PLUIE
max 22	min 13	max 22	12/27	15/27

Dans le monde

Aujourd'hui

Max	Min	Helsinki	17	15
Athènes	31	21	Hong Kong	32
Bermudes	28	22	Honolulu	31
Bruxelles	20	09	Lisbonne	23
Buenos Aires	19	09	Londres	18
Caracas	29	19	Madrid	33
Copenhague	17	16	Paris	22
Francofort	22	13	Rome	30
Genève	25	15	Sydney	19

INDEX

Arts:	C-10	Horoscope:	D-11
Bandes dessinées:	D-11	Petites annonces:	C-4
Décès:	C-9	Sports:	D-1
Économie:	C-1	Vivre:	B-5
Éditorial:	A-10		

EMPLOIS DU JOUR

Couturier/e
Code prof: 9451 # 2778039
Lieu: Bromptonville
Exigences: avec expérience de préférence prêt à considérer sans expérience
Salaire: 5,70 \$/heure plus avec expérience
Fonctions: opérer machines à coudre plain et/ou overlock.

Organisateur/trice communautaire
Code prof: 4212 # 2784726
Lieu: Sherbrooke
Exigences: BAC ou DEC en science humaine, psycho ou psycho-éducation ou expérience jugée pertinente, initiative, responsable
Salaire: 6 \$/heure pour débiter
Fonctions: superviser et organiser services de garderie.

Cuisinier/e cuisine végétarienne
Code prof: 6242 # 2786615
Lieu: Sherbrooke
Exigences: expérience requise en cuisine végétarienne
Salaire: à négocier
Fonctions: préparer nourriture et plats pour clients, vente de nourriture avec produits aliments naturels.

Veillez vous présenter à votre Centre d'emploi du Canada afin de consulter ces offres sur le tableau d'affichage ou tél. à Info-Centre: 564-5970, 564-5983. Une initiative de La Tribune en collaboration avec le centre d'emploi.

Karolanne n'ira jamais à Alfred-DesRochers

-Manon Langlois, la mère de Vanessa

Marco FORTIER Saint-Élie-d'Orford

Même si la science ne pourra jamais démontrer le lien entre la mort de sa fille Vanessa et sa présence à l'école Alfred-DesRochers, Manon Langlois est catégorique: son autre fille, Karolanne, ne mettra jamais les pieds à l'école primaire de Saint-Élie.

«L'envoyer là? Jamais! Si on m'oblige, je vais déménager», a-t-elle confié cette semaine. «Il faut que les parents allument et cessent d'envoyer leurs enfants à cette école», croit la jeune mère.

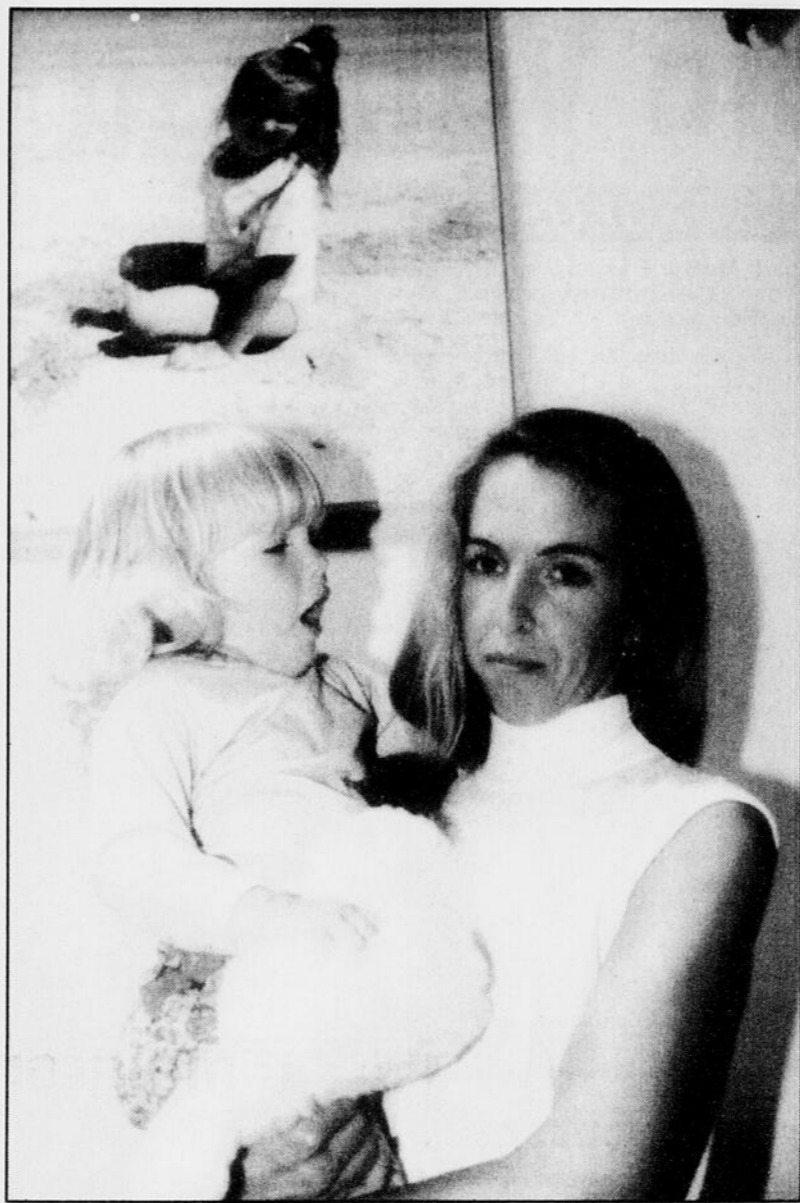
Le médecin qui a traité Vanessa Lacroix, Josée Brossard, pédiatre au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, n'a pas retourné les appels de La Tribune. La mère de Vanessa raconte que le Dr Brossard lui a dit que, jusqu'à preuve du contraire, on ne pouvait attribuer la mort de la fillette aux champignons.

La directrice du service d'hématologie au CHUS, Mariette Lépine, a cependant expliqué que l'Aspergillus fumigatus, un des champignons présents à l'école Alfred-DesRochers, s'attaquait plus facilement aux personnes dont le système immunitaire est affaibli. Et le fait de porter un cancer affaiblit le système immunitaire, dit-elle.

La spécialiste refuse catégoriquement d'associer la mort de Vanessa à sa présence à l'école de Saint-Élie. «Les scientifiques, on est très prudents», a-t-elle dit.

La mère de Vanessa croit pour sa part que les champignons ont accéléré, voire provoqué, la maladie de sa fille.

L'hématologue Mariette Lépine



Vanessa Lacroix (sur la photo accrochée au mur), âgée de cinq ans, élève de maternelle à l'école Alfred-DesRochers, est décédée en février d'une grave maladie. Sa mère, Manon Langlois, jure qu'elle n'enverra jamais son autre fille, Karolanne, à la même école.

ne connaît pas le cancer de type «tumeur ectodermique» qui a emporté l'élève de cinq ans. Elle sait cependant que les champignons ne donnent pas le cancer.

Les cancers sont généralement causés soit par des substances toxiques, soit par des radiations, soit par des virus, explique la spécialiste. Mais en «scientifique prudente», elle ajoute que l'hypothèse du rôle possible du champignon dans la maladie de Vanessa n'était «peut-

être pas complètement exclu».

Une étude de Santé et Bien-être social canada réalisée en 1987 concluait que l'Aspergillus fumigatus est «allergisant, pathogène et producteur de puissantes mycotoxines. Les données reliées à cette espèce peuvent susciter une grave inquiétude».

La mère de Vanessa ayant refusé qu'une autopsie soit pratiquée sur le corps de sa fille, l'énigme risque de persister longtemps...

Le directeur se sent bien depuis qu'il a quitté l'école

Sherbrooke (MR)

«O n a dit que le problème d'Alfred-DesRochers était mon problème personnel, maintenant on dit que les champignons trouvés à St-Élie sont dangereux. Devant tout cela, j'en prends et j'en laisse.»

Le directeur de l'école primaire de St-Élie d'Orford, M. Réal Turgeon, oeuvre présentement au centre administratif de la CSCS, ayant quitté son nouveau poste à la direction d'Alfred-DesRochers à cause de problèmes de santé, en avril, une semaine environ après être entré en fonction. Depuis qu'il n'est plus à cette école, il dit qu'il se sent très bien.

M. Turgeon, qui avait déjà été directeur adjoint à St-Élie, en 1986-1987, dit: «Des que je suis retourné à Alfred-DesRochers, j'ai constaté que j'éprouvais les mêmes problèmes qu'à l'époque où j'étais directeur adjoint: des troubles respiratoires, des picotements des yeux et

une grande fatigue, entre autres. J'avais oublié ces problèmes depuis.»

Le directeur confie qu'il a été passer des tests d'allergie et que ces examens ont déterminé qu'il n'est pas allergique aux champignons trouvés à l'école de St-Élie. On lui a toutefois dit qu'il pouvait quand même éprouver des réactions adverses, même s'il n'est pas allergique.

Il est certain, assure-t-il, que s'il doit retourner à Alfred-DesRochers, il sera vigilant.

Les circonstances pourraient toutefois faire en sorte qu'il n'y retourne plus, car, de toute façon, il a demandé un congé sabbatique de six mois à compter de l'automne prochain. La CSCS pourrait trouver préférable de le remplacer dès maintenant.

D'ailleurs, le comité exécutif de la Commission scolaire doit nommer environ une dizaine de directions d'écoles lors de son assemblée du 29 juin. Le cas de M. Turgeon pourrait alors être réexaminé, admet la CSCS.

LA QUOTIDIENNE 910-1025

Été en fête RÉSULTATS

TIRAGE DU 22 juin

1 lot de 1 000 000 \$ (décomposable)	25 lots de 1 000 \$ (nos non-décomposables)
2532073 1 000 000 \$	1000340 1837572 2429739
532073 25 000 \$	1093136 1995095 2462646
32073 2 500 \$	1313941 2132821 2682845
2073 250 \$	1314602 2303633 2763979
073 20 \$	1352164 2309349 2813420
73 10 \$	1372504 2404363 2822278
	1481581 2419341 2992289
	1616000 2421460 2994192
	1831644

TIRAGE DU 21 juin

1 lot de 1 000 000 \$ (décomposable)	25 lots de 1 000 \$ (nos non-décomposables)
1171408 1 000 000 \$	1124328 1408351 2070562
171408 25 000 \$	1135385 1477618 2192652
71408 2 500 \$	1145483 1555843 2202318
1408 250 \$	1187655 1776094 2294056
408 20 \$	1224396 1786587 2415966
08 10 \$	1262089 1848387 2579550
	1267686 2018834 2900137
	1279451 2020017 2954086
	1310599

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

26 autres lots le mercredi 23 juin

Des poissons des lacs Memphrémagog et Magog contaminés par le mercure

Gilles DALLAIRE Magog

Même si sa commercialisation était permise, la chair des dorés et des grands brochets pris dans le lac Magog et le lac Memphrémagog ne pourrait pas être mise en marché.

Sa teneur en mercure est supérieure à celle qui, selon les normes établies par Santé et Bien-être social Canada, ne doit pas être dépassée dans la chair d'un poisson destinée à la vente libre.

Étude

C'est ce que révèle une étude sur la concentration du mercure et d'autres métaux, des biphényles polychlorés et des pesticides organochlorés dans les tissus des poissons recherchés par les pêcheurs sportifs. Menée de 1978 à 1989,

cette étude a été faite pour le compte du ministère de l'Environnement par les chimistes Denis Brouard et Denis Laliberté, le premier à l'emploi du Groupe Environnement Shooner, le second, à l'emploi de ce ministère.

Selon ses auteurs, le grand brochet et le doré sont les seules espèces de poissons se nourrissant principalement d'autres poissons dont la chair a une teneur en mercure plus élevée que la teneur admise par Santé et Bien-être Canada et dont la consommation ne doit pas, de ce fait, être aussi fréquente que la consommation de la chair des autres poissons sportifs.

Meuniers noirs

L'étude révèle aussi qu'il y avait deux fois plus de mercure dans la chair des meuniers noirs, une espèce qui se nourrit principalement d'organismes microscopiques, pris dans le lac Magog en 1989 que dans celle des poissons de la même espèce capturés dans le lac Memphrémagog.

Elle conclut que la concentra-

tion des métaux autres que le mercure, des biphényles polychlorés et des pesticides organochlorés dans la chair des poissons sportifs pris dans les deux lacs est inférieure à celle admise par Santé et Bien-être Canada, soulignant cependant que cette concentration est plus forte dans les eaux du lac Magog que dans celles du lac Memphrémagog.

La Tribune

BINGO Soleil I

JUSQU'À

1000\$ À GAGNER!

Les règlements de participation de ce concours sont disponibles aux bureaux de La Tribune, 1950, rue Roy Sherbrooke.

PROCHAIN MARATHON SAMEDI 26 JUIN 1993 CARTE VERTE

Vous trouverez votre carte dans le TÉLÉ PLUS du 26 juin 1993

POUR VOUS ABONNER COMPOSER 564-5466 EXTÉRIEUR, 1-800-567-6034

Collecte des ordures à l'horaire habituel

SHERBROOKE

La Ville de Sherbrooke avise les citoyennes et citoyens que la collecte mécanisée des ordures en bordure de rue, de même que la collecte sélective, ont lieu selon l'horaire habituel les 24 juin et 1er juillet.

RÉSULTATS				
Tirage du 93-06-22				
5	8	15	16	18
27	31	36	41	44
45	48	49	50	51
52	53	54	55	59

Prochain tirage: 93-06-23
T.V.A. le réseau des tirages
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Saviez-vous que l'arrosage constitue la plus grande dépense en eau potable à l'extérieur de votre maison?



C'EST CLAIR!

Un arrosage en soirée nécessite moins d'eau et est plus efficace qu'un arrosage durant la journée où l'évaporation se fait plus rapidement. Arrosez votre pelouse selon les recommandations d'arrosage de votre municipalité, vous la conserverez belle et en santé. L'eau que vous utilisez est limpide et respecte toutes les normes gouvernementales établies, sachez arroser avec modération.

Il n'est pas nécessaire d'arroser à

- Ascot
- Bromptonville
- Deauville
- East Angus
- Fleurimont
- Lennoxville
- Magog
- Canton de Magog
- Rock-Forest
- Rock Island
- St-Élie d'Orford
- Sherbrooke
- Windsor

* Veuillez consulter votre règlement municipal pour l'arrosage de vos pelouses.

Pour information AQTE Estrie: 566-5138

En collaboration avec AQTE / La Tribune

CARNETS

Si vous voyez le député de Drummond, JEAN-GUY SAINT-ROCH, boiter légèrement de ce temps-ci, ne lui demandez pas si c'est sa marche de lundi sur la Transcanadienne qui en est la cause. Il vous répondra plutôt qu'il est lui-même la cause de ses maux: il a oublié de chausser des bottes de sécurité en faisant le gazon chez lui à Magog, dimanche. Alors, la tondeuse lui est passée sur un pied et il en est sorti avec un gros ortiel passablement endommagé...

-0-

L'équipe de CKSH-TV a essayé tout un orage électrique sur la 55 en venant à Drummondville cette semaine: «On se serait cru dans un lave-auto: on ne voyait rien et ça brassait», rigole maintenant le journaliste BENOIT TRANCHE-

MONTAGNE. Mais, mardi matin, il ne rigolait pas du tout...

-0-

GINETTE GILBERT, du restaurant de la plage municipale de Magog, en a vu de toutes les couleurs avec son matériel de congélation et de fabrication de crème glacée. Les bris se sont en effet succédés au cours des derniers jours, au point où même les représentants du fournisseur ne savaient plus où donner de la tête. Et, pour couronner le tout, le réparateur Denis Pépin a eu la bonne idée d'installer - sans le savoir - un tuyau troué pour... alimenter en eau la machine à crème glacée molle, ce qui a eu pour résultat «d'arroser» le plancher du restaurant. Aux dernières nouvelles, la situation était enfin rentrée dans l'ordre!

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8

Téléphones:
Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

Livraison à domicile:
- Caméchi et caméchi motorisés
Prix de vente suggéré incluant T.P.S. payée par le camelot: \$3.43
taxe de vente du Québec: 28
coût à l'abonné: \$3.71

ENVOI DE PUBLICATION: Établissement No 1539

Abonnement par la poste au Canada, sauf endroits desservis par camelot et caméchi motorisés.
TERRITOIRE IMMÉDIAT:
1 an \$155.00, TPS \$10.85, TVQ \$13.27 = \$179.12
6 mois \$81.00, TPS \$5.67, TVQ \$6.93 = \$93.60
3 mois \$42.00, TPS \$2.94, TVQ \$3.60 = \$48.54
1 mois \$22.00, TPS \$1.54, TVQ \$1.88 = \$25.42

HORS DE NOTRE TERRITOIRE IMMÉDIAT:
1 an \$210.00, TPS \$14.70, TVQ \$17.98 = \$242.68
6 mois \$130.00, TPS \$9.10, TVQ \$11.13 = \$150.23
3 mois \$65.00, TPS \$4.55, TVQ \$5.57 = \$75.13
1 mois \$35.00, TPS \$2.45, TVQ \$3.00 = \$40.45

AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS:
1 an \$600.00, 6 mois \$360.00, 3 mois \$240.00, 1 mois \$105.00

"La Tribune" est sociaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse, le service de photos Iac-similes de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Les limites de la vertu

Un groupe de pression britannique propose de ne pas opérer les fumeurs souffrant de maladies liées à leur vice. Ils ont voulu humer la cigarette? Qu'ils crèvent!

Quelle finesse! Quel raisonnement juste et sensible! Il importe de mettre de l'avant au plus vite une série de mesures inspirées d'une telle justice sociale.

Si fumer nuit à la santé, éviter de fumer n'est pas un gage de bonne forme.

Pour faire baisser les coûts de santé, je suggère d'obliger tous le monde à courir dix kilomètres par jour. Il faudrait faire exploser la carte d'assurance-maladie de tous les contrevenants.

Mais attention! Le jogging comporte ses risques. Les blessures aux genoux, aux chevilles et au dos seraient désormais exclues du régime d'assurance-santé.

Que dire alors des coquins qui, malgré le verdict inébranlable de la science, refusent d'absorber leur dose quotidienne de fibres? Qu'on ne les entende pas rouspéter s'ils se retrouvent avec un cancer du colon. Il faut assumer ses choix.

Soucieux de servir la cause du progrès, je propose aussi d'interdire tout traitement médical à quiconque âgé de 70 ans et plus. Les vieux encombrant les hôpitaux: sortons-les! Et pour régler le problème une bonne fois pour toutes, l'euthanasie obligatoire à 75 ans...

De façon semblable, laissons mourir les vilains souffrant d'un cancer de peau. C'est bien connu: 95 pour cent des tumeurs épidermiques sont causées par le soleil. En dépit des mises en garde des scientifiques, les citoyens persistent à s'exposer aux dards impitoyables de l'astre solaire. Qu'ils en paient le prix.

Même chose pour les MTS. Il existe un moyen simple et éprouvé d'éviter ces fâcheux boutons qui piquent: l'abstinence. Si tout le monde s'abstenait, l'humanité n'aurait plus de problème. Ceux qui s'adonnent au stupre et à la fornication sont des adultes conscients des risques inhérents à ces pratiques de peu d'hygiène. Honte à eux, surtout ceux gangrenés par le mal le plus honteux entre tous, le sida.

La maladie au mérite. Plus grande la plaie, plus grand le péché commis.

Les résidents de Saint-Élie doivent avoir beaucoup péché pour hériter de l'école Alfred-DesRochers.

Les gens qui proposent de bannir les soins de santé aux fumeurs s'inspirent d'un courant de pensée né récemment sur les campus américains, appelé la *political correctness*, qu'on pourrait appeler en français la *rectitude politique*.

Leur credo: pour le bien, contre le mal. La vertu devient pour eux une obsession qui, poussée à l'extrême, est en train de tourner au ridicule.

C'est ainsi que les *bien-pensants*, comme les appelle le journaliste Lysianne Gagnon, ont refait le vocabulaire. Les filles-mères sont devenues des «chefs de famille monoparentale», les sourds, des «malentendants», les aveugles, des «non-voyants», les infirmes, des «personnes à mobilité réduite», les patients, des «bénéficiaires».

Tout pour maquiller les faits. Tout pour nier la réalité. Qui est souvent triste.

Non satisfaits de remodeler le vocabulaire, les bien-pensants ont voulu réinventer l'histoire. Ils ont ainsi milité pour que certains volumes soient réécrits pour, par exemple, apparaître moins durs envers, par exemple, les Juifs.

L'antisémitisme est trop injuste, nions l'antisémitisme!

C'est faire un beau pied-de-nez à l'histoire.

C'est cacher une réalité terrible.

La *political correctness* est issue de la gauche. A vouloir beurrer trop épais, le mouvement devient sa propre caricature et s'apparente à un mouvement de droite. Gauche ou droite, le mouvement est dans l'air et donne des idées même à ceux qui n'en soupçonnaient pas l'existence.

Ce qui est dans l'air, c'est de dire: «Je suis un être de vertu, tu es un représentant du vice. Vast-t'en.»

Ainsi à Montréal, des citoyens vierges de tout reproche chassent à coups de pied, de poing et sous les invectives des prostituées du quartier. La police doit s'en mêler, protéger les putes et rappeler aux gens qu'on ne se fait pas justice soi-même.

La vertu a ses limites.

20 sous-sols inondés à Rock Forest

Le grillage obstrué d'un ponceau à la source de l'impressionnant coup d'eau

Pierre SAINT-JACQUES Rock Forest

La crue d'un ruisseau, à cause de l'amoncellement de branches et de débris dans la grille de sécurité d'un ponceau, a inondé tout un secteur de maisons privées, rues Milan et Mirka de même que sur une partie du boulevard Mi-Vallon, à Rock Forest, vers trois heures de la nuit, hier.

Nuit cauchemardesque et écourtée pour les Glaude, Patry, Payeur, Bourque, Couture, Saindon... et quelques dizaines de résidents de ce quartier.

Le coup d'eau, rendu impressionnant et violent sous l'effet des pluies diluviennes abattues sur l'Estrie depuis lundi, a nécessité l'intervention de la Sûreté municipale de Rock Forest, celle de la division des Travaux publics et même celle des pompiers de Sherbrooke, demandés sur place avec leur embarcation.

Les autorités ont pensé durant un moment devoir effectuer une évacuation en règle du secteur et elles ont envisagé le scénario à mettre en branle.

A divers niveaux, une vingtaine de sous-sols de maisons privées ont été envahis par l'eau boueuse et malodorante. A certains endroits, il ne s'agissait que de quelques centimètres d'eau mais à d'autres, c'était de l'eau à partir du plancher jusqu'au rez-de-chaussée.

Il était encore tôt hier pour établir avec exactitude le montant des dommages, mais le chiffre de 200 000 \$ semble une base d'évaluation réaliste.

Un vrai cauchemar

La plupart des sous-sols sont aménagés; d'autres contiennent divers équipements. Cela ne tient pas compte des remises de jardin visités par l'eau. De piscines hors-terre endommagées.



Téléphoto par Claude Polin

Chez Normand et Thérèse Glaude, l'eau a fracassé une vitre et forcé son entrée au sous-sol. Tout a été viré sens dessus-dessous: réfrigérateur renversé, canapé presque accroché au plafond, téléviseur terrassé et on ne souligne pas la qualité de l'eau.

Chef Normand et Thérèse Glaude, on y a goûté. Dans leur sous-sol où l'eau a fracassé une vitre et forcé son entrée, tout a été viré sens dessus-dessous: réfrigérateur renversé, canapé presque accroché au plafond, téléviseur terrassé et on ne souligne pas la qualité de l'eau.

Cela nous révolte. Nous n'avons pas d'électricité, pas de téléphone. C'est épouvantable! a lancé le couple et ce qui n'arrangeait rien, des funérailles d'un beau-frère étaient prévues pour ce jour-là. Les Glaude ne savaient plus s'ils devaient rire ou pleurer de tout

ceci.

Les Michel et Micheline Patry, ce n'était guère plus rose. Eux qui rêvaient de demeurer au bord d'un lac ont vu le lac venir à eux. Leur cour arrière a été transformée en une gigantesque piscine où l'eau arrivait à la même hauteur que leur piscine hors-terre en plus de l'endommager.

L'eau s'est évidemment engouffrée dans le sous-sol aménagé y causant de lourds dommages. Même la remise, située sur une hauteur, a été rejointe par la crue.

Tirée du lit au milieu de la nuit, leur fille Isabelle, âgée de 14 ans,

avait un examen d'enseignement religieux hier matin. Impossible de savoir si la nuit l'aura inspirée sur le thème à développer.

L'alerte à l'eau semble avoir été émise du côté des Payeur. Deux adolescentes dormaient au sous-sol et l'une d'elles a entendu des bruits d'eau bizarres.

L'eau coulait mais d'une façon pas ordinaire nous a-t-elle dit» a expliqué Mme Francine Payeur.

Il y a donc eu vérification puis constat de l'inondation en cours. On a alerté les policiers puis les voisins et c'est ainsi que les Bourque et Couture ont appris qu'eux aussi

avaient reçu la visite d'une indésirable.

M. Clément Couture qui vivait sa troisième inondation s'est promené dans la rue, l'eau à la hauteur des cuisses. «Je suis même allé chercher les copies de La Tribune pour mon fils qui est camelot» dira-t-il.

Dans le sous-sol, le mobilier et le congélateur virés à l'envers dans une eau sale, boueuse et même teintée de la suie provenant de l'installation de chauffage au bois.

M. Gilles Bourque, à sa troisième inondation lui aussi, a vu une trentaine de centimètres d'eau se faufiler jusque dans son sous-sol.

On se prépare au pire

Pendant que les citoyens constataient avec des haut-le-cœur l'ampleur des dégâts, les policiers mettaient en branle le plan d'urgence.

«Quand les policiers, rendus sur les lieux, ont vu l'eau venir, ils ont aussitôt mesuré le danger potentiel de la situation. Le processus d'urgence a donc été enclenché» a commenté M. Constant Robidas, directeur de la Sûreté municipale de Rock Forest, qui s'est rendu sur les lieux rejoindre le sergent Jacques Côté et ses hommes.

A un moment donné, les policiers ont cru devoir évacuer tout le secteur et ils ont même demandé aux hommes du lt Renaud Marchand, du Service de protection contre le feu de Sherbrooke, de se rendre auprès des citoyens avec leur embarcation et leur demander s'ils voulaient quitter leur demeure, sinon de demeurer au premier plancher.

Personne n'a quitté les «maisons en détresse».

Finalement, une fois le problème localisé au niveau d'un ponceau, boulevard Mi-Vallon, on a corrigé la situation avec une excavatrice en dégageant l'orifice du ponceau.

En quelques minutes, la situation dans les rues est redevenue normale.

Le conseil va se pencher sur l'hypothèse de remplacer le grillage par une clôture...

Rock Forest

Question de constater la situation de plus près et de sympathiser avec ses citoyens, le maire Bertrand Delisle de Rock Forest s'est rendu dans le secteur Mi-Vallon, hier matin, où la crue d'un ruisseau a entraîné l'inondation de plusieurs sous-sols de maisons privées.

Ironie du sort, un grillage de sécurité, obstrué par des branches et des débris transportés par les pluies diluviennes, a provoqué la crue du petit cours d'eau d'apparence et d'habitude fort modeste.

«Les citoyens du secteur souhaitent que le grillage de sécurité soit installé à l'orifice du ponceau dont le diamètre fait un peu moins de deux mètres. Il avait pour but d'empêcher les enfants de s'y aventurer» a relaté le maire Delisle.

Le ruisseau en question prend sa source à Saint-Élie d'Orford, traverse Rock Forest, mouille le parc Mi-Vallon, disparaît sous terre, notamment dans le ponceau Mi-Vallon, pour ressortir de l'autre côté du boulevard Bourque et poursuivre sa course jusqu'à la rivière Magog.

Les autorités municipales de Rock Forest étudieront la question de savoir s'il est préférable de clôturer le cours d'eau depuis l'école La Maisonnée jusqu'au ponceau plutôt que d'en grillager l'entrée.

La procédure à suivre

Me Pierre Ménard, greffier de la ville de Rock Forest et résident du secteur Mi-Vallon, connaît très bien la plupart des citoyens de ce quartier.

Il a tenu à se rendre sur place pour constater lui aussi de quoi il en retournait.

On en a profité pour lui deman-

der quelle est la procédure à suivre pour les citoyens touchés par le sinistre.

«Il est évident qu'il y a des dommages. A partir de ce moment, le propriétaire doit aviser son assureur. Nous, du côté de la ville, nous avons également agi de la sorte. Les gens devraient procéder au nettoyage et à divers travaux le plus rapidement possible de façon à limiter les dégâts. Enfin, les sinistrés ont 15 jours francs pour adresser une réclamation à la municipalité» dira Me Ménard.

A savoir à qui imputer la faute? Il appartiendra aux experts en sinistre de la faire et de s'entendre.

Il est toutefois permis d'espérer pour les sinistrés de Mi-Vallon que le tout se fera avec diligence et doigté car dès hier, le sergent Jacques Côté et les assureurs de la ville ont entrepris la tournée du secteur pour informer les gens et leur expliquer plus en profondeur la façon de procéder.



Téléphoto par Claude Poulin

«Les citoyens du secteur souhaitent que le grillage de sécurité soit installé à l'orifice du ponceau dont le diamètre fait un peu moins de deux mètres. Il avait pour but d'empêcher les enfants de s'y aventurer», a relaté le maire Bertrand Delisle.

De nouveaux mariés frôlent la mort à Audet

L'île sur laquelle ils passaient la nuit a été réduite à quatre pieds carrés sous la poussée de la crue

Yvon ROUSSEAU Audet

Un couple de nouveaux mariés de Lac-Mégantic, en voyage de noces sur une île de la rivière Samson, à Audet, a frôlé la mort dans la nuit de lundi à hier lorsque l'île a été complètement inondée par la crue soudaine des eaux.

Le couple a finalement été sauvé et ramené sur la terre ferme hier après-midi, vers 14 h, grâce à des manoeuvres spectaculaires de sauvetage réalisées conjointement par les pompiers de Lac-Mégantic et Audet et des policiers de la Sûreté du Québec, détachement de Lac-Mégantic.

M. Frank Helmutnitsche, 45 ans, et son épouse Françoise Roy, 34 ans, qui se sont mariés samedi à Lac-Mégantic, ont décidé d'aller faire du camping sur cette petite île sauvage, située à peine à une trentaine de kilomètres de Lac-Mégantic. Ils s'y sont installés vers 16 h lundi.

Lorsque la pluie s'est mise de la partie, ils étaient loin de se douter du cauchemar qui les attendait. Les pluies abondantes ont gonflé à ce point la rivière Samson que l'homme et la femme ont passé toute la nuit de lundi à hier sur le sommet d'un rocher, attendant désespérément du secours, dans la crainte d'être emportés à tout moment par les flots déchainés du cours d'eau. L'eau menaçait à tout moment d'envahir leur dernier retranchement, un espace d'environ quatre pieds carrés.

L'alerte a finalement été donnée

à l'aide duquel les jeunes mariés ont finalement pu être ramenés hors de danger.

Le couple a cependant dû passer de nombreuses heures perché sur ce rocher qui leur servait de refuge, continuellement dans la crainte que le niveau de l'eau conti-

nue à monter.

Sauvetage impressionnant

L'agent Tom McConnell, responsable de l'information à la division de l'Estrie de la SQ, précise qu'il a fallu plusieurs heures avant que les pompiers ne réussissent à



Il a fallu plusieurs heures avant que les pompiers ne réussissent à installer un câble pour se rendre sur l'île, pour ensuite entreprendre la longue et périlleuse étape du retour. Sur la photo, on aperçoit un membre de la Sécurité publique de Lac-Mégantic qui est parvenu à rejoindre le couple sur leur dernier retranchement.

installer le câble se rendant sur l'île, pour ensuite entreprendre la longue et périlleuse route du retour.

«Les sauveteurs procédaient lentement, afin de ne pas mettre en péril la vie des deux naufragés, de raconter M. McConnell, tandis que l'hélicoptère de la Sûreté du Québec survolait les lieux, prête à intervenir en cas de nécessité». «Si les naufragés étaient échappés à l'eau, c'était la fin», de commenter le policier. En effet, M. McConnell a précisé que le cours d'eau était tellement gonflé et le courant si fort qu'il n'était pas pensable de traverser le cours d'eau à la nage, ni de pouvoir s'en sortir en cas de chute.

Normalement, à cet endroit, la rivière a une largeur qui atteint environ 40 pieds, alors que le cours d'eau se gonflait sur 80 à 100 pieds au moment des opérations de sauvetage.

M. et Mme Helmutnitsche ont évidemment eu la frousse de leur vie et ils ne sont sûrement pas prêts d'oublier les péripéties de leur voyage de nocce. Ils ont subi des examens de routine à l'hôpital avant d'obtenir leur congé en fin d'après-midi.

Il est bon de noter que le bureau d'Environnement Canada, à Sherbrooke, a enregistré 54,4 millimètres de pluie sur une période de 24 heures, dans la seule journée du 21 juin. M. Jacques Lavigne a indiqué que l'ancienne marque du 21 juin était de 20,7 millimètres et datait de 1980. Le record absolu du 17 juin 1974 a tenu par un mince millimètre. Les précipitations avaient alors totalisé 55,6 millimètres.

La Fête nationale en Estrie

Une parade de marionnettes en papier à Windsor

Centre de jardin

SPÉCIAL POUR LA FÊTE DE LA ST-JEAN BAPTISTE

<p>FINES HERBES</p> <p>à partir de 1 29 \$</p> <p>BOÎTES À FLEURS</p> <p>(annuelles) 249 \$</p>	<p>ARBUSTES</p> <p>à partir de 4 \$</p> <p>VIVACES</p> <p>à partir de 1 95 \$</p>
---	---

Le meilleur choix en Estrie!

Ouvert 7 jours

- Fleuriste
- Boutique de cadeaux

95, route 141, Ayers Cliff
(819) 838-4906 - 838-5087

Jacynthe NADEAU Windsor

L'activité sera fébrile chez la famille Massé de Windsor demain après-midi, alors qu'une douzaine de cousins et cousines, âgés de quatre à dix ans, adopteront les couleurs d'autant de pays pour prendre part au défilé de marionnettes de la première édition du Festival du papier de l'endroit.

Mais voilà bien un mois que grand-papa Marcel et grand-maman Dolorès se préparent pour l'occasion en bricolant dans leur cuisine!

«Quand ils ont commencé à parler de la parade de marionnettes en papier dans «L'étincelle» (l'hebdomadaire local), ça me chicotait, confie Mme Massé. Après tout, on a vécu pendant 37 ans du papier (son mari étant un jeune retraité de chez Domtar). Mais ce sont les enfants qui m'ont poussé dans le dos.»

De fait, la plus vieille de ses petits-enfants, Madeleine, est arrivée de l'école il y a un mois, en sollicitant l'aide de grand-maman pour participer au défilé de papier, raconte Mme Massé.

«Mais moi, tant qu'à faire plaisir, je fais plaisir à tout le monde», plaide-t-elle. Le hic, c'est que la sympathique grand-maman a douze petits-enfants!

«Au début, je pensais faire un chapeau et un ceinturon pour chacun, reprend-t-elle. Mais les enfants



Des scènes comme celle-ci sont devenues communes chez Dolorès et Marcel Massé de Windsor qui estiment avoir investi plus de 200 heures dans la confection de costumes pour leur douzaine de petits-enfants. Toute la petite famille doit participer au défilé de marionnettes du Festival de papier, demain après-midi.

voulaient plus... C'est une parade de papier, disaient-ils, il faut en mettre!

De fil en aiguille, le perfectionnisme aidant, Mme Massé s'est surprise à encombrer sa penderie d'une douzaine de costumes d'enfants faits de papier crépé, et représentant le Japon, la Hongrie, le Brésil, le Québec...

«Vouloir, j'aurais pu en faire pour toute la ville», dit-elle en riant. D'ailleurs, deux amis ont malgré tout réussi à s'infiltrer dans le

groupe de cousins et cousines.

Dans le salon des Massé un peu plus tôt cette semaine, un globe terrestre fait de papier mâché, une coiffe de plume, une ombrelle japonaise et des dragons à la chinoise bavassaient un peu sur ce qui se tramait là-bas.

Jusque dans la cuisine, où la table croulait sous l'attirail du parfait bricoleur: cartons, règles, bâtons de colle et crayons. «On a diné plusieurs fois sur le coin de la table», soutient en souriant M.

Massé.

«On n'a pas dépensé dix dollars dans ce projet», reprend toutefois celui qui a volontier mis la main à la pâte.

Le papier et le carton, comme pour les 250 artisans du défilé, étaient gracieusement fournis par les différentes divisions de la papeterie Domtar. Même chose pour la peinture et les outils de travail, récoltés chez un l'autre des enfants. Recyclage et imagination étaient les mots d'ordre, renchérit Mme Massé.

Quant à leur participation au défilé, car ils seront aussi de la partie demain, ils diront dignement qu'«on ne pouvait pas laisser douze bébés seuls dans la parade!». Peut-être, à moins qu'ils se soient laissés prendre à leur propre jeu!

Le défilé de marionnettes prend le départ rue de l'Église à Windsor, à 13 h 30, demain après-midi, direction le Centre sportif J.A. Lemay. En cas de pluie, l'activité est remise au dimanche 27 juin, même heure. Une vingtaine de groupes comprenant 250 artisans sont attendus.

De la tire sur la neige à St-François-Xavier

François GOUGEON Sherbrooke

L'esprit communautaire et de participation à Saint-François-Xavier de Brompton va aussi loin que d'organiser lors d'une des dernières tempêtes d'hiver de la saison une mini-courvée pour recueillir de la belle neige fraîche... qu'on ressort des congélateurs le 24 juin.

C'est que là-bas, jour de la Fête nationale du Québec, on organise une journée de cabane à sucre, plus spécifiquement une partie de tire sur neige. Les gens en sont à la troisième année et cela obtient un succès grandissant à chaque fois.

«Il se mange de la tire à ce moment-là plus qu'au printemps, dans le temps fort des sucres», exprime l'agriculteur Roméo Frappier, dont les services sont retenus pour cette activité en voie de devenir une véritable tradition. Encore cette année, il installera donc tout l'équipement requis au terrain de balle pour permettre à près de 500 citoyens de Saint-François-Xavier de Brompton de se sucrer le bec. «C'est de l'ouvrage de tout mettre en place mais ça vaut la peine. Surtout de voir qu'on dirait que les gens sont encore plus friands de tire qu'au temps des sucres, comme quand c'est la première (partie de tire sur neige) de la saison», note le producteur qui ne craint pas de passer les 10 gallons de sirop d'érable qu'on lui a fait mettre en réserve.

Certes, il faut agir rapidement car la neige fond plus vite un 24 juin qu'un 24 mars. D'autant plus que le soleil et le temps chaud doivent être de la partie cette année.

Quant à la cueillette de la neige, une responsable, Suzanne Frappier, souligne que la collaboration des gens n'est pas difficile à obtenir.

27^e

Exposition Agricole de Drummondville

25 juin au 4 juillet 1993

PROGRAMME DES ACTIVITÉS EXPO DRUMMOND 1993

MARDI 29 juin

19 h 00: Bingo au Centre Équestre
Casino: (Ouverture vers 14 h 00, fermeture vers 02 h 00)

MERCREDI 30 juin

09 h 00: Ouverture des guichets

14 h 00: Jugement des porcs - Pavillon moutons et porcs

16 h 00: Réception des éleveurs de porcs - Petite salle Centre Roger Lauzon

20 h 00: Ouverture officielle - Centre Équestre

En vedette: Georges Hamel et ses musiciens
Démonstration de motocross avec Carl Vaillancourt tous les soirs à 19 h

Casino: (Ouverture vers 14 h 00, fermeture vers 02 h 00)

JEUDI 1 juillet

09 h 00: Ouverture des guichets

09 h 00: Jugement des petits animaux - Sur place Journée de l'artisan - Arène de vente Centre Roger Lauzon

Jugement des chevaux - Centre Équestre

09 h 30: Jugement des moutons - Bergerie

10 h 00: Accueil des gens de l'Âge d'Or - Pavillon du Maire

13 h 00: Jugement des bovins Ayrshire - Centre Équestre

17 h 00: Réception des éleveurs bovins Ayrshire et moutons - Petite salle Centre Roger Lauzon

19 h 00: Réception des éleveurs de petits animaux - Petite salle Centre Roger Lauzon

20 h 00: Spectacle de chevaux - Centre Équestre

Casino: (Ouverture vers 14 h 00, fermeture vers 02 h 00)

VENDREDI 2 juillet

09 h 00: Ouverture des guichets

10 h 00: Jugement des bovins Holstein - Centre Équestre

11 h 00: Spectacle pour les enfants - Pavillon du Maire

VENDEDI 2 juillet

12 h 30: Une heure de manège gratuit pour les enfants

17 h 00: Réception des éleveurs de bovins Holstein - Arène de vente du Centre Roger Lauzon

20 h 00: Spectacle de chevaux - Centre Équestre

20 h 30: Spectacle - Pavillon du Maire

Casino: (Ouverture vers 14 h 00, fermeture vers 02 h 00)

SAMEDI 3 juillet

09 h 00: Ouverture des guichets

09 h 30: Jugement des bovins de boucherie - Centre Équestre

10 h 00: Expertise des jeunes ruraux - Centre Équestre

16 h 00: Réception des jeunes ruraux - Arène de vente du Centre Roger Lauzon

17 h 00: Réception des éleveurs de bovins de boucherie - Arène de vente du Centre Roger Lauzon

20 h 00: Spectacle - Pavillon du Maire

20 h 00: Spectacle de chevaux - Centre Équestre

Casino: (Ouverture vers 14 h 00, fermeture vers 02 h 00)

22 h 00: Réception des éleveurs de chevaux - Arène de vente du Centre Roger Lauzon

DIMANCHE 4 juillet

09 h 00: Ouverture des guichets

11 h 00: Messe

13 h 30: Spectacle de chevaux - Centre Équestre

19 h 00: Réception des exposants industriels et commerciaux - Arène de vente du Centre Roger Lauzon

20 h 00: Spectacle - Pavillon du Maire

MUSTANG du 30 juin au 4 juillet
2 spectacles par jour

Le plus célèbre comédien du monde

John Farmer

Georges Hamel

Georges Hamel et ses musiciens 30 juin

L'Association des VIOLONNEUX de Drummondville
Dimanche 4 juillet

VENEZ VOIR notre GRANDE ROUE fait unique au centre du Québec 6000 lumières

BMX 30 juin, 1-2-3-4 juillet

Desjardins

Carl Vaillancourt
30 juin, 1-2-3 juillet, 19 h 00
démonstration de motocross

5 000 \$ EN PRIX

BINGO 29 JUIN 19 h 00 CENTRE ÉQUESTRE

SUPER CASINO DU 25 JUIN AU 3 JUILLET

DOMINEAU 2 et 3 juillet

BOBBY LALONDE BAND 26 juin

20% À 50%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN*

*Sauf sur la marchandise hiver 1993

Centre-ville
111, rue Wellington Nord
Sherbrooke
346-7644

Carrefour de l'Estrie
3050, boul. Portland
Sherbrooke
569-2888

Lui Boutique

CORRECTIONS

Woolco

Dans notre circulaire «Économies estiva-les»

Page 1: Tuyau d'arrosage à 13,77; non disponible

Page 2: Pantalon pour hommes à 17,77, certaines tailles et teintes ne sont pas disponibles

Page 4: Casque de cyclisme à 19,97, blanc seulement
Télé musicale Disney, avion Piper, Ball-Bong, non disponibles

Page A-1: Corbeille à papier à pédale à 12,97, nous aurions dû lire: prix courant 21,99

Page 8: Film à 8,97 et à 12,97, certains titres ne seront pas disponibles

Page 9: Voici les formats réels des marmites:
Casserole de 9 L, devient 1 L
Casserole de 2,9 L, devient 3,1 L
Casserole de 1,7 L, devient 2,41 L
Casserole de 2,1 L, devient 2,25 L
Casserole de 4,9 L, devient 5,35 L

Page 9: Livre en solde, certains titres illustrés ne sont pas disponibles
Service Corélie à 27,47, partie remise seulement
Vim à 3,27, Fantastik à 2,67 et Sunlight Clai à 1,97, non disponibles

DES PRIX CHAUDS, CHAUDS, CHAUDS!

SCOUPE

1993

Assistance routière 24 heures
Et maintenant, LA SCOUPE, comme toutes les Hyundai 1993, bénéficie également de l'Assistance routière 24 heures. Batterie à plat? Panne d'essence? Un appel sans frais et nous venons à votre secours! Un autre avantage Hyundai qui met l'excellence à votre portée.

À partir de

9 995 \$

T.T.P. en sus

HYUNDAI

COATICOOK

Nos prix ne peuvent être égalés
Notre service encore moins!

527, rue Child, Coaticook, 849-9841

La Fête nationale en Estrie

Pas facile de trouver l'agneau du petit St-Jean-Baptiste

François GOUGEON Sherbrooke

Il ne semble pas facile de trouver l'agneau ou la brebis qui puisse permettre au petit Saint-Jean-Baptiste bien installé dans le défilé de jouer son rôle selon la plus noble tradition québécoise.

Du moins, dans le cas de l'organisation du défilé dans le secteur du parc André-Viger, les responsables ont dû renoncer à l'idée car les propriétaires de bergeries refusaient de prêter l'animal en question, le temps du défilé. Le même phénomène s'est produit dans le passé avec les organisateurs du défilé à

l'Hôpital Youville. «Peut-être parce qu'en milieu urbain on n'a pas les bons contacts avec les gens de la campagne qui possèdent des agneaux», exprime Maurice Proulx, bénévole dans le secteur André-Viger et dont les efforts pour dénicher un ovin ont été nuls. Encore en fin de semaine dernière, à l'issue d'une promenade dans la campagne des alentours de Sherbrooke, il n'a eu droit qu'à des refus. «J'ai été surpris qu'on me dise non. On me disait craindre que l'animal ne subisse un stress, ne soit affecté par la chaleur et qu'il en meure», a-t-il commenté.

Là-dessus, Diane Duranleau, qui exploite avec son conjoint, Marie-Antoine Roy, une des plus importantes bergeries du Québec, à Sawyerville, reconnaît la réticence des producteurs à prêter un agneau quand ils ne connaissent pas les or-

ganisateurs d'un défilé. Par exemple, ils en prêteront un à une citoyenne d'East-Angus, pour le défilé du 24 juin là-bas. «Ça nous fait plaisir car c'est une personne qu'on connaît bien. Mais c'est assez délicat en général car c'est exact que l'agneau est fragile. S'il fait très chaud et que l'animal est déshydraté, il peut en mourir», dit-elle.

Quant à la Société protectrice des animaux, elle n'intervient pas, sauf s'il devait y avoir abus. «On n'a rien contre la présence d'un agneau sur un char allégorique à la Saint-Jean-Baptiste. Sauf qu'on dit qu'il faut éviter le stress pour l'animal et de l'exposer trop longtemps à la chaleur. C'est une simple question de logique», note le directeur général de la SPA-Estrie, Bruno Felteau, selon qui les producteurs qui diraient craindre les foudres de la SPA pour éviter de prêter un

agneau pour un tel défilé «se cherchent des excuses faciles».

SECOURS-AMITIÉ (ESTRIE)
 Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler: A Secours-Amitié, il y a quelqu'un pour t'écouter.

Une lueur d'espoir...
 Poste d'écoute
 Appels locaux: 564-2323
 Appels provenant de tous les autres endroits: Aucun frais. Composez 1-800-667-3841 24 heures/7 jours

Loca-Réception
 365 occasions de fêter
Tout sous un même toit

LOCATION DE
 TENTES - TABLES - CHAISES
 - MÉCHOU - CAFETIÈRES
 - FONTAINES - VAISSELLE
 - VERRERIE - ARGENTERIE
 - COSTUMES - DÉCORATIONS
 - MOULES À GÂTEAUX

2685, rue Galt Ouest, Sherbrooke
563-3142

EN BREF

Sherbrooke (FG) - Parmi la douzaine de sites retenus à Sherbrooke même pour le déroulement de la Fête nationale, le parc Jacques-Cartier se transformera en une immense scène extérieure avec des spectacles trois jours d'affilée: le chansonnier Louis Alary et le groupe Voxes ce soir, l'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke et le groupe Franc-parler demain soir et de nouveau Louis Alary et le groupe Kas-kara (de Cépages en spectacle) vendredi soir.

A Lac-Mégantic, c'est sur quatre jours que les festivités se dérouleront, comportant plusieurs éléments originaux. Par exemple, lors du défilé que le responsable, Rosaire Filion, promet très animé, plusieurs jeunes mamans y feront défiler leurs bébés en poussette: 160 invitations ont été adressées à autant de jeunes mères. Aussi, en cours de route, on procédera au dévoilement d'un monument et d'une plaque souvenir confirmant le don d'une parcelle de terrain de la Ville à celle de Farmington, dans le Maine, avec qui les Méganticois ont établi des liens solides.

Au-delà de la cinquantaine de projets davantage mis en évidence et qui figurent dans la programmation du Comité organisateur de la Fête nationale du Québec en Estrie, bien d'autres municipalités préparent des fêtes. Ce sera le cas à Bromptonville, alors qu'un grand feu de joie sera organisé au parc Gagnon, ce soir. Il y aura également animation.

La belle température doit être au rendez-vous pour demain. Mais il n'en reste pas moins qu'un début de semaine horriblement pluvieux n'a pas facilité la tâche des bénévoles.

M BIKINI MADELLE 90
 VÊTEMENTS DE VACANCES ET DE CROISIÈRE

Maillots avant première 94
 Venez choisir le votre
 Le choix est à son meilleur

MISE DE CÔTÉ
 PS! Ça vaut bien un p'tit détour

Maillots pour Homme, Femme et Enfants.

1787, CHEMIN GALVIN, FLEURIMONT, QC J1G 3E7
819-563-9390

PORTES ET FENÊTRES PAPINEAU

MATÉRIAUX NEUFS DE 1^{re} QUALITÉ

NOUVEAU FENÊTRES À BATTANTS EN P.V.C. Garantie à vie

FENÊTRES À BATTANTS EN PIN RECOUVERT EXTRUSION DE P.V.C. BLANC avec moulure à brique.

Sans entretien (Lowe-Gaz Argon)

34 1/2 x 46 **199\$** (Carrelage non inclus)
 34 1/2 x 58 **219\$**

PORTES STANLEY STANLEY GARANTIE 5 ANS

PORTE EN ACIER ISOLÉE avec VERRE TREMPÉ
 • Prémontée dans un cadre en pin • Coupe-froid magnétique • grandeur 34 po.

SIPL 259\$ SAPL 329\$ BD-85 209\$ AD-85 299\$

Porte patio 6 pi, triple vitrage Farley **699\$**

VENTE ET INSTALLATION
SHERBROOKE 475, rue Papineau 822-2097
MAGOG 743, rue Sherbrooke 868-1113

RECHERCHÉ



L'ARAIGNÉE

Vous avez vu cet insecte et voulez l'exterminer. Faites appel à nos experts!

Comptoir de service Urgence 24 heures sur 24

EXTERMINATION **Cameron**

918, rue McManamy Sherbrooke (819) 569-2847
 Téléc.: (819) 563-4123

juin juillet

BRASSERIE FLEURIMONT

FRUITS de MER

À VOLONTÉ DU DIMANCHE AU JEUDI

Langoustines - Crevettes - Crabe
 Moules - Cuisses de grenouilles - Etc.

LES LUNDIS ET VENDREDIS
ASSIETTE DU MARIN 14.99
 ou (A volonté) + 2\$

TOUT DANS LA MÊME ASSIETTE:
 MOULES, CREVETTES, LANGOUSTINES, CRABE, COQUILLE DE FRUITS DE MER, FILET DE SOLE, ETC.

RÉSERVATION: 566-4844

FAITES DE PEINTURES VOTRE **1^{er} CHOIX** UNIVERSELLE

Scelleur latex très opaque (6807) Format géant 18,9 litres **39.95\$***

Latex mat (263-01) Format géant 18,9 litres **39.95\$***

Latex semi-lustré (266-01) Format géant 18,9 litres **59.95\$***

Latex perle (1947) Format géant 18,9 litres **59.95\$***

*Léger supplément pour couleurs pastel

Les tons rustiques de la nature

MOORWOOD PEINTURES Benjamin Moore

Teinture extérieure SEULEMENT **24.95\$** 3,8 litres

au choix pour teintures opaques à l'huile ou latex couleurs hors-série, légèrement plus dispendieux

1800 couleurs

Prix en vigueur jusqu'au 10 juillet 1993

UNIVERSELLE UN MAÎTRE À VOTRE SERVICE!

2265, rue King Ouest, Les Promenades King (819) 569-7432

SOLUTIONS PISCINE LES VRAIS DE LA PISCINE

AVIS AUX CLIENTS DE MAÎTRE PISCINER VOGUE DE MAGIC, ROCK FOREST, FLEURIMONT ET SHERBROOKE

La fermeture de votre piscinier vous cause des problèmes?

Nous avons LA SOLUTION!

Il nous sera agréable de vous accueillir dans notre entrepôt-magasin de Rock Forest.

OUF! SAUVÉ DES EAUX

4747, boul. Bourque, Rock Forest (819) 564-1919
 (À l'arrière de Gaudette Unitotal à Rock Forest)

La Fête nationale en Estrie

Les Estriens apprécient les défilés et en redemandent



Téléphoto par Claude Croisetière

Depuis trois ans, les Forestois ont relancé la tradition du défilé et, cette fois, on comptera au moins 50 groupes ou véhicules différents.

François GOUGEON Sherbrooke

«S i on a décidé de reprendre le défilé et de lui donner encore plus d'ampleur, c'est simplement parce que les gens en veulent. Je pense qu'ils recherchent particulièrement ce genre d'activité qui se situe dans la plus pure tradition de notre Fête nationale.»

Jacques Savoie, un des principaux responsables des festivités du 24 juin à Rock Forest, est déjà convaincu du succès du défilé à cet endroit.

Cela fera maintenant trois ans que les Forestois ont relancé la tradition et, cette fois, on comptera au moins 50 groupes ou véhicules différents, allant de la diligence tirée par des chevaux et transportant son

petit Saint-Jean Baptiste à une douzaine de chars allégoriques officiellement en compétition, sous le thème «Le folklore québécois». Il y aura fanfare, clowns et animation tout le long d'un parcours rallongé, partant des Terrasses Rock Forest pour se terminer au parc Central, où la fête se poursuivra.

«D'année en année ça grossit», dit encore Jacques Savoie, fier de constater que d'autres s'inspirent du modèle de Rock Forest.

C'est le cas à Saint-Élie d'Orford où, pour la seconde année, un défilé se mettra en branle à l'arrière de la Caisse populaire pour se rendre au parc Ma Villa. «On tente nous aussi de reprendre la tradition, de créer l'habitude d'un défilé», note un responsable, Daniel Cornélius, faisant remarquer que l'idée n'est pas aussi facile à réaliser

qu'on le voudrait en raison de l'organisation que cela commande.

«C'est un fait, reprend Jacques Savoie, que ça demande des efforts énormes pour organiser un beau défilé. Ça prend beaucoup de bénévoles. Par exemple chez nous, juste pour le pavoiement du parcours, au moins 20 personnes se mettront au travail dès 7 heures du matin.»

À l'Hôpital d'Youville, à Sherbrooke, on a aussi convenu de donner un peu plus d'ampleur au défilé, avec un parcours un peu plus long

et des attrait nouveaux, comme un tigre de Sibérie. «Tant pour nos bénéficiaires et leurs proches que les gens du secteur, on semble en effet apprécier beaucoup l'idée d'un défilé, avec un petit Saint-Jean-Baptiste en tête», fait remarquer une responsable au service des loisirs de l'établissement, Michèle Marcoux.

A St-Charles

Pour leur part, les citoyens de la paroisse Saint-Charles Garnier de Sherbrooke, plus précisément ceux

du secteur du parc André-Viger, en seront à leur première tentative mais une organisatrice, Chantale Legault, est assurée à l'avance du succès. «L'idée a été lancée comme ça, simplement dans le but de permettre aux gens de mieux se connaître et de développer un sentiment d'appartenance encore plus fort. Et les gens sont enchantés. Bien sûr, ce sera un défilé modeste mais on aura notre Saint-Jean-Baptiste, des clowns, un spectacle de marionnettes et beaucoup d'animat-

tion, surtout pour les jeunes», explique Mme Legault.

Ailleurs

D'autres endroits organiseront leur défilé, comme à Ascot-Corner, où ça prendra la forme d'un défilé de véhicules tout terrain et de voitures anciennes, à Ascot et à East Angus, où les bicyclettes seront à l'honneur, à Magog, où les gens seront invités à participer à un rallye historique à pied et à confectionner une murale longue de 40 pieds.

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 1993

HORAIRE DES ACTIVITÉS DES 23 ET 24 JUIN

ASBESTOS PAVILLON DU PARC DOLLARD	CAMPING RESORTE NATURE	MAGOG CENTRE COMMUNAUTAIRE
23 juin 17:00 Souper traditionnel 20:00 Soirée dansante	24 juin 13:00 Tournoi (divers) 16:00 Corvée pour feu de joie 20:00 Hommage au drapeau et discours patriotique 21:00 Feu de joie	23 juin 20:30 Une grande soirée d'introduction avec le groupe Retour.
24 juin 11:00 Messe traditionnelle (grotte) 12:00 Dîner champêtre servi par la maison des jeunes	24 juin 09:30 Levée du drapeau et discours patriotique 10:00 Tournoi de balle 13:00 Chasse aux trésors 16:00 Animation musicale 17:00 Souper communautaire 20:00 Feu de joie	24 juin 08:30 Déjeuner populaire avec sr Hélène, accueil Notre-Dame 12:30 Animation pour les enfants 13:00 Rallye historique à pied Visite guidée du circuit patrimonial Murale collective de 40 pi de long Tournoi de fer, Club Aramis 15:00 Spectacle de la Troupe «Les Arlequins» En cas de pluie: Centre communautaire à 21:00; bingo à 15:00 17:00 Souper champêtre 19:30 Volée des cloches 20:00 Discours patriotique et levée du drapeau 21:00 Immense feu de joie 21:15 Présentation du grand spectacle de la soirée: Cabana et son acolyte En cas de pluie: le spectacle aura lieu au Vieux Clocher
ASCOT PARC BELVÈRE	COOKSHIRE TERRAIN DE LOISIRS	POINTE MERRY
23 juin 19:00 Cérémonial d'ouverture et levée du drapeau 19:30 Soirée dansante sous le chapiteau (Orchestre Claire Jolicoeur) 20:30 Feu de joie avec animation (chants)	23 juin 18:00 Levée et salut au drapeau 18:30 Souper-façon «hot-dog» 19:00 Jeux et courses 20:30 Feu de joie 21:30 Disco-danse (Musique québécoise)	24 juin 13:00 Rallye historique de la Troupe «Les Arlequins»
24 juin 08:30 Messe de la St-Jean 10:00 Randonnée à bicyclette: 15 km familial et 22 km Bingo en plein air (sous le chapiteau) 12:00 Pique-nique familial 13:30 Animation dans le parc Jeux ludiques pour adultes et enfants, activités de «pignata», tournois divers	COURCELLES TERRAIN DES LOISIRS	MARTINVILLE CAMPING CÔTÉ
ASCOT CORNER PARC POMERLEAU	23 juin 18:00 Parade de bicyclettes aux couleurs de la St-Jean avec drapeau 18:45 Bénédiction des cyclistes, levée du drapeau, discours du Maire, volée des cloches 19:00 Activités jeunesse 20:00 Feu de joie 21:00 Soirée dansante, discours patriotique	24 juin 10:30 Rallye 12:00 Méchoui 13:15 Levée des couleurs 13:30 Musique, chants folkloriques, danse, jeux de société et d'adresse
24 juin 14:00 Parade de 3 et 4 roues et voitures d'antan Concours de bicyclettes décorées 17:00 Repas champêtre avec cantine Défilé (humoristique) de mode des années 1900 à 1970 Concours d'animateur, «lipsync», imitateur 19:00 Levée du drapeau, discours officiel 20:00 Chansonner Gilles Lapierre 21:15 Feu de joie 22:30 Feux d'artifice et danse avec disco	EAST ANGUS ARÉNA ROBERT FOURNIER	NORTH HATLEY LA MUSARDISE
BONSECOURS RHUM-ANTIC SALLE DE L'ÂGE D'OR	23 juin 18:00 Parade de bicyclettes aux couleurs de la St-Jean avec drapeau 18:45 Bénédiction des cyclistes, levée du drapeau, discours du Maire, volée des cloches 19:00 Activités jeunesse 20:00 Feu de joie 21:00 Soirée dansante, discours patriotique	24 juin 13:00 Discours + levée du drapeau 13:15 Cornemuse 13:30 Chansonneries 18:00 Soirée extérieure, musique d'ambiance
24 juin 14:00 Messe, levée du drapeau 14:45 Début des activités extérieures 17:30 Souper 19:00 Activités extérieures et intérieures 20:30 Chansonner 21:30 Feux d'artifice	KATEVALE SALLE COMMUNAUTAIRE	RACINE TERRAIN DE BALLE
CHARTIERVILLE TERRAIN DE JEU	24 juin 17:00 Messe et souper communautaire 19:00 Salut au drapeau, discours patriotique 19:30 Soirée dansante avec animation 21:00 Feu de joie 21:30 Petits feux d'artifice	23 juin 17:00 Messe patriotique 18:00 Volée des cloches 19:00 Défilé
23 juin 20:00 Soirée folklorique 21:00 Levée du drapeau 23:00 Feu de joie	LAC-DROLET MAISON DU GRANIT	24 juin 13:00 Tournoi de ballon volant Tournoi de fers 17:00 Souper champêtre 19:00 Tombola et concours pour tous 21:00 Discours patriotique et levée du drapeau 21:15 Feu de joie 22:15 Feux d'artifices 22:30 Spectacle québécois: Dany Paquin
24 juin 13:00 Animation pour les enfants 15:00 Gouter pour les enfants	LAC-MÉGANTIC PARC DES VÉTÉRANS	RICHMOND CENTRE D'ART
COATICOOK ARÉNA ET TERRAIN DE SOCCER	23 juin 13:30 Spectacle de l'Ensemble folklorique des violonistes Jeux divers 17:30 Souper champêtre 19:00 Messe à l'église Ste-Agnès animée par les membres de la S.S.J.B. 20:00 Danse avec orchestre folklorique 21:30 Magnifique feu de joie	24 juin 9:00 Corvée (décoration du site) 13:00 Marché aux puces communautaire Maquillage des jeunes 16:00 Service religieux (Église Ste-Bibiane) 17:00 Souper aux hot-dogs 18:00 Discours patriotique et salut au drapeau 20:00 Musique ambiante
24 juin 14:00 Levée du drapeau Discours patriotique 14:30 Tournoi de fers et de soccer Course de flamants sur la rivière 16:00 Joute de balles et souper sur place 20:00 Bingo 21:00 Chansonner 22:00 Feu de joie	CENTRE HOSPITALIER	ÉGLISE STE-FAMILLE
CENTRE HOSPITALIER	23 juin 11:00 Messe chantée 11:30 Dîner communautaire 14:00 Discours patriotique et après-midi musical	24 juin 11:00 Messe 12:00 Dîner aux fêtes au lard 13:00 Activités diverses
FOYER BOISCASTEL	24 juin 11:00 Messe chantée en plein air 11:30 Dîner communautaire en P.A. 14:00 Après-midi musical en plein air. 15:00 Discours patriotique	ROCK FOREST PARC CENTRAL
24 juin 11:00 Messe chantée en plein air 11:30 Dîner communautaire en P.A. 14:00 Après-midi musical en plein air. 15:00 Discours patriotique	COMPTON RÉCRÉ-O-PARC	24 juin 14:00 Défilé de la St-Jean (départ: Terrasses Rock Forest) 16:00 Spectacle, cirque et fantasia 1ère partie 17:00 Souper au spaghetti agrémenté par l'Harmonie du Triolet 18:00 Spectacle, cirque et fantasia 2e partie 19:30 Levée du drapeau et discours patriotiques Montgolfière sur le terrain de balle 20:00 Danse avec disco 22:00 Feux d'artifices
23 juin 18:00 Soccer familial, ballon volant 20:00 Feu de joie et disco Luc Harvey 20:45 Levée du drapeau et discours 22:00 Feux d'artifice	LAWRENCEVILLE Terrain de jeux	Bonne Fête Nationale!
	23 juin 18:00 Discours patriotique et levée du drapeau 18:30 Animation pour jeunes et adultes Chansonner: Cornelle 21:00 Feu de joie et super feux d'artifice Musique: Le groupe Kayak	

TORO EST LA SEULE COMPAGNIE QUI VOUS OFFRE TOUS CES AVANTAGES

SEULEMENT 194,95

UN COUPE-BORDURE À ESSENCE TORO

motor Thibault
Sherbrooke 10, rue Versailles, Sherbrooke
569-1155 569-0111

OWL'S HEAD

Un parcours supérieur pour le golfeur judicieux

Venez jouer sur ce terrain d'architecture exceptionnelle situé à la bas du mont Owl's Head

- allées de «Bent-Grass»
- fosses de sable de silice
- terrain de pratique
- des vues resplendissantes vous attendent au pavillon du golf

Gagnant du PRIX du DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE - ESTRIE

Architecte: Graham Cooke
Professionnel AGPC: Brian McDonald

FRAIS QUOTIDIENS:

- lundi - jeudi 27,00\$
- vendredi 29,50\$
- fin de semaine, jours fériés 31,50\$

** Les taxes applicables sont en sus **

Nous accueillons les tournois avec plaisir!

OWL'S HEAD
Autoroute 10, sortie 106
suivre les indications pour Owl's Head
Mansonville, Québec

Golf: (514) 292-3666
Adm: (514) 292-3342

Tenue vestimentaire appropriée, S.V.P.

LE CAUCUS MINISTÉRIEL DE L'ESTRIE
à l'occasion de la Fête nationale du Québec
est heureux de souligner la détermination et la sagesse d'un peuple qui a toujours su affirmer fièrement son identité au sein de la grande famille des nations.
À tous les Québécois et Québécoises nous souhaitons une bonne Fête nationale!

UN PEUPLE AUSSI FORT QUE SES RÊVES
N.B. Toutes les activités de cette programmation sont sujettes à modification en cas de pluie.

SURVIVAL SPÉCIAL ANNIVERSAIRE

Les terrains de jeu sont situés près de **MANSONVILLE**

26\$ par personne/jour du 1er juillet au 15 août 1993

LE TARIF D'UNE JOURNÉE INCLUS:

- 5 à 10 joutes.
- le dîner
- Ensemble de camouflage + ceinture + étuis, lunettes protectrices et casquette avec protège-oreilles ou masque protecteur.
- 60 balles, 1 bonbonne de CO₂ (150 coups)
- Guide pour la journée
- 1 pistolet à AIR CONSTANT (60 coups)
- Carabine automatique (sur réservation)
- Un terrain de jeu pour votre groupe.
- Abris avec foyer pour les joueurs
- 11 terrains aménagés spécialement pour le jeu. Prairies, conifères, bois franc, collines, ruisseaux et marécages.
- 1 terrain de Speedball
- 2 forteresses à défendre et à attaquer
- 150 mètres de passerelles construites pour enjamber ruisseaux et marécages.

5519

Information: (514) 295-2706 ou 1-800-463-7558

La Fête nationale en Estrie

Une course de... flamants roses sur la rivière Coaticook

François GOUGEON Sherbrooke (FG)

Franchement, il faut le faire: une course de flamants roses sur la rivière Coaticook. Des flamants en plastique, bien sûr, mais des flamants tout de même.

«C'est pas juste original. C'est



Telephoto par Claude Croisetière

Jean-Pierre Dupuis, Roger Garceau, Yves Breton, Bernard Lévesque, Richard Thibault et... les flamants.

une grande première et de la façon dont les gens ont embarqué dans le projet, ça va être extraordinaire», soumet Roger Garceau qui, à titre de membre du bureau de direction des Championnats canadiens de baseball senior, a associé cette organisation aux festivités du 24 juin.

L'activité consiste à organiser des courses avec 80 flamants roses à chaque départ, pour un total de 400, depuis le pont de la rue Main jusqu'à la hauteur de l'école Sacré-Coeur, soit sur une distance de près de 200 mètres. «Ailleurs, dans des fêtes populaires, des gens organisent des courses semblables sur l'eau, mais avec des canards en plastique. Nous, on a choisi les flamants, simplement parce qu'on retrouve à Coaticook l'usine Les Plastiques Tucker», souligne M. Garceau en faisant référence à l'entreprise embauchant jusqu'à 100 personnes en période de pointe et qui, outre des flamants, produit toutes sortes d'articles de décoration de parterre en plastique. «On a fait d'une pierre plusieurs coups, rajoute M. Garceau. On cherchait d'abord une activité de financement pour les Championnats du baseball (les flamants sont vendus 10 \$ à

chaque participant) et on en a profité pour s'associer à la Fête nationale et à mettre en évidence un produit fabriqué par une entreprise bien de chez nous. C'est une activité que nous avons développée mais nous entendons la léguer à des organisations de Coaticook, car c'est tellement original que je suis convaincu que ça va revenir l'année en année avec plus d'ampleur.»

Tout comme M. Garceau, d'autres responsables, comme Paul-Emile Thibault, Jean-Pierre Dupuis et Michel Viens, ont procédé incognito la semaine dernière à des essais pour s'assurer que les flamants restent en équilibre sur l'eau. «On a fait de petites modifications et ça fonctionne vraiment. Dépendant du courant et des vents, ça prend environ 15 à 20 minutes pour franchir la distance retenue pour la course», fait observer le conseiller municipal Michel Viens, lui-même à l'emploi de la compagnie Tucker.

Quant à Jean-Pierre Dupuis, il est tout aussi d'avis que cet événement particulièrement original inscrit à l'horaire de la Fête nationale de demain, à Coaticook, passera à l'histoire comme une très belle joute populaire.

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 1993

SHERBROOKE		PARC JACQUES-CARTIER		
<p>23 et 24 juin</p> <p>CAFÉ DU PALAIS</p> <p>19:00 Terrasse: spectacle acoustique «Cosmic Cowboys»</p> <p>23:00 Spectacle qui se poursuit à l'intérieur</p> <p>23 JUIN</p> <p>CAMPING ILE MARIE</p> <p>21:00 Feu de joie avec orchestre</p> <p>CENTRE LÉON MARCOTTE</p> <p>23 JUIN</p> <p>21:00 Levée du drapeau, discours patriotique suivi de l'exposition «à tire d'aile»</p> <p>23 juin</p> <p>CENTRE-VILLE</p> <p>17:00 Animation de rue</p> <p>24 juin</p> <p>09:45 Discours protocolaire</p> <p>10:00 Course cycliste Criterium</p> <p>17:00 Animation de rue</p> <p>MAISON L (RUE VIMY NORD)</p> <p>24 juin</p> <p>08:00 Bazar</p> <p>13:00 Jeux divers</p> <p>18:00 Souper communautaire</p> <p>21:00 Feu de joie</p> <p>22:00 Feu d'artifice</p> <p>24 juin</p> <p>FAUBOURG MENA'SEN</p> <p>10:00 Messe et levée du drapeau</p> <p>11:00 Discours patriotique</p> <p>12:00 Dîner</p> <p>13:00 Jeux</p> <p>19:00 Danse</p> <p>24 juin</p> <p>HÔPITAL D'YOUVILLE</p> <p>10:30 Messe solennelle</p> <p>11:30 Cérémonial</p> <p>11:55 La Tablée</p> <p>12:00 Bazar (marché aux puces)</p> <p>12:45 Défilé</p> <p>14:00 Spectacle</p> <p>23 juin</p> <p>PARC ANDRÉ VIGER</p> <p>19:00 Soirée Casino</p> <p>24 juin</p> <p>10:00 Parade de l'Académie musicale de Sherbrooke</p> <p>11:00 Discours patriotique</p> <p>11:15 Levée du drapeau (4 jeunes d'ethnies différentes)</p> <p>12:00 Pique-nique communautaire (apporter son repas)</p> <p>13:30 Maquillage des enfants</p> <p>Jeux divers, démonstration du Club canin de l'Estrie</p> <p>15:30 Course aux trésors et concours pour jeunes</p> <p>16:30 Concours amateurs (adultes)</p> <p>19:00 Humoristes (spectacle)</p> <p>19:30 Spectacle: Groupe Synapse, Claire Jolicoeur, Groupe Kaskara</p> <p>21:00 Feu de joie</p> <p>23 juin</p> <p>PARC CHAUVEAU</p> <p>16:30 Maquillage et musique</p> <p>17:00 Levée du drapeau et discours patriotique</p> <p>17:15 Souper communautaire «Hot-dog»</p> <p>18:30 Animation pour enfants</p> <p>19:30 Disco mobile et orchestre (Solange Tessier)</p> <p>22:00 Feu de joie</p> <p>23 juin</p> <p>PARC GENEST-DELORME</p> <p>18:00 Pique-nique communautaire suivi de disco</p> <p>19:00 Levée de drapeau et discours patriotique</p> <p>19:30 Soirée dansante, jeux et feu de joie</p> <p>24 juin</p> <p>10:00 Parade, tours de poney, maquillage</p> <p>13:00 Activités enfants avec monitrice</p> <p>13:30 Jeux (fers, poches)</p> <p>16:00 Souper communautaire</p> <p>18:00 Rigolades et jeux de société</p> <p>19:00 Pièce de théâtre donnée par des enfants</p> <p>19:30 Soirée dansante avec feu de joie</p>	<p>23 juin</p> <p>19:00 Chansonnier Louis Alary</p> <p>21:00 Cérémonial patriotique</p> <p>21:30 Feu de joie</p> <p>22:00 Orchestre Voxxes</p> <p>24 juin</p> <p>19:00 Spectacle «Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke»</p> <p>21:00 Cérémonial patriotique</p> <p>21:30 Orchestre «Franc Parler»</p> <p>23 juin</p> <p>PARC VICTORIA</p> <p>19:00 Danse Disco</p> <p>24 juin</p> <p>10:30 Levée du drapeau et discours patriotique</p> <p>11:00 Messe en plein air</p> <p>12:00 Pique-nique plein air</p> <p>13:00 Activités diverses</p> <p>13:30 Danse avec orchestre</p> <p>17:00 Souper</p> <p>19:00 Danse Disco</p> <p>PLACES DES JEUNES (LA GARE)</p> <p>24 juin</p> <p>20:00 Levée du drapeau, discours patriotique par des jeunes</p> <p>20:30 Soirée dansante à la Québécoise moderne, Quizz</p> <p>RUE DE LA MONTAGNE (COOP D'HABITATION)</p> <p>23 juin</p> <p>18:00 Pavoiement du site</p> <p>18:30 Souper communautaire «chiens chauds»</p> <p>20:00 «Bal québécois» sous les arbres</p> <p>24 juin</p> <p>10:00 Messe en plein air</p> <p>Salut du drapeau</p> <p>Discours patriotique</p> <p>11:30 Bain de la St-Jean</p> <p>12:00 Dîner communautaire</p> <p>13:30 Animation et atelier de création artistique.</p> <p>Activité familiale</p> <p>23 juin</p> <p>S.A.N.C., RUE SHORT</p> <p>17:00 Accueil et jeux</p> <p>18:00 Souper communautaire</p> <p>19:00 Cérémonial et animation folklorique</p>	<p>ST-ÉTIENNE DE BOLTON PARC MUNICIPAL ET SALLE PAROISSIALE</p> <p>23 juin</p> <p>18:00 Levée du drapeau, volée des cloches, discours patriotique, feu de joie et chansonnier.</p> <p>24 juin</p> <p>10:00 Décoration de bicyclettes</p> <p>Parade costumée au village sur le thème: un rêve de l'avenir</p> <p>12:30 Plantation d'un arbre</p> <p>Dîner «Hot-dog»</p> <p>13:30 Évaluation santé et activités sportives</p> <p>14:30 Construction d'épouvantails et rallye automobile</p> <p>17:00 Racontaille</p> <p>18:30 Tablee communautaire</p> <p>20:00 Encan d'épouvantails</p> <p>20:30 Chansonnier</p> <p>ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-BROMPTON TERRAIN DE BALLE</p> <p>23 juin</p> <p>18:00 Volée des cloches</p> <p>20:00 Levée du drapeau et discours patriotique</p> <p>21:00 Danse avec orchestre</p> <p>22:30 Feux d'artifices et feu de joie</p> <p>24 juin</p> <p>09:30 Messe de la St-Jean</p> <p>10:30 Parade</p> <p>12:00 Dîner communautaire</p> <p>13:00 Danse et animation avec orchestre</p> <p>13:15 Amuseur public: Gaétan Graveline</p> <p>14:30 Tire sur la neige</p> <p>ST-ISIDORE D'AUCKLAND TERRAIN DES LOISIRS</p> <p>23 juin</p> <p>20:30 Feu de joie</p> <p>21:30 Musique</p> <p>24 juin</p> <p>12:00 Tournoi ballon volant</p> <p>14:00 Levée du drapeau, discours et chants</p> <p>14:30 Clown pour enfants et animation</p> <p>17:00 Souper communautaire</p> <p>20:30 Feux d'artifices</p> <p>SAINT-VENANT-DE-HEREFORD TERRAINS DE JEUX CENTRE COMMUNAUTAIRE</p> <p>24 juin</p> <p>12:00 Volée des cloches - déploiement 131 ballons</p> <p>14:00 Levée du drapeau, discours patriotique</p> <p>14:30 Jeux pour la famille - jeux coopératifs</p> <p>17:00 Buffet communautaire</p> <p>18:00 Jeux pour la famille</p> <p>20:30 Soirée danses et chants traditionnels animée par le groupe «La veillée est encore jeune...»</p> <p>21:00 Feu de joie</p>	<p>ST-ADOLPHE DE DUDSWELL PLAGE DE ST-ADOLPHE ET TERRAIN DE BALLE</p> <p>24 juin</p> <p>11:00 Messe en plein air à la plage</p> <p>12:00 Levée du drapeau et discours patriotique</p> <p>12:15 Dîner en famille (tout le monde amène son lunch)</p> <p>13:30 Animation pour tout le monde (jeunes et moins jeunes)</p> <p>17:00 Souper au «Hot-dog» pour tout le monde</p> <p>20:00 Soirée feu de camp (terrain de balle)</p> <p>22:00 Feux d'artifices</p> <p>SAINT-CLAUDE TERRAIN DE BALLE</p> <p>24 juin</p> <p>09:00 Tournoi de balle-molle</p> <p>10:00 Messe en plein air et levée du drapeau</p> <p>13:00 Parade et jeux divers</p> <p>ST-DENIS-DE-BROMPTON TERRAIN DE LOISIRS</p> <p>23 juin</p> <p>18:00 Volée des cloches</p> <p>18:45 Créée et retrouvailles</p> <p>19:45 Levée des couleurs et discours patriotique</p> <p>20:00 Jeux et compétitions</p> <p>21:00 Veillée folklorique</p> <p>22:00 Feux d'artifice et feu de joie (remis au lendemain s'il pleut)</p> <p>ST-ÉLIE D'ORFORD PARC MA VILLA</p> <p>23 juin</p> <p>19:15 Défilé</p> <p>20:00 Jeux d'adresse</p> <p>20:30 Spectacle du groupe B/4+ (Musique populaire)</p> <p>21:15 Cérémonial officiel du drapeau suivi de musique folklorique et de rock québécois</p> <p>24 juin</p> <p>10:00 Messe québécoise</p> <p>11:00 Encan</p> <p>12:00 Tournoi de fers</p> <p>Dîner au spaghetti et Duo folklorique</p> <p>13:00 Activités diverses et quizz historique</p>	<p>STUKELY CANTON PAR MUNICIPAL (EASTMAN) HÔTEL DE VILLE (STUKELY)</p> <p>24 juin</p> <p>13:00 Compétition sportive pour adultes</p> <p>Chasse aux trésors</p> <p>Exposition d'artisanat</p> <p>17:30 Discours des maires Riverin et Morin</p> <p>Levée du drapeau</p> <p>18:30 Repas communautaire</p> <p>19:00 Spectacle de Louis Alary, chansonnier</p> <p>20:00 Disco Bernard et Suson</p> <p>20:30 2e partie du spectacle de Louis Alary</p> <p>21:30 Danse</p> <p>23:00 Feu de joie</p> <p>VALCOURT SALLE COMMUNAUTAIRE</p> <p>24 juin</p> <p>13:30 Jeux pour la famille</p> <p>Kiosque d'animation</p> <p>16:00 Messe québécoise avec la Farandole</p> <p>17:00 Levée du drapeau</p> <p>17:30 Souper aux hot-dogs</p> <p>19:00 Disco</p> <p>22:00 Feux d'artifice</p> <p>VENISE TERRAIN DE JEU</p> <p>24 juin</p> <p>08:00 Tournoi de balle molle inter-secteurs du Canton de Magog</p> <p>13:30 Levée du drapeau</p> <p>Discours patriotique</p> <p>14:00 Tournoi divers</p> <p>17:00 Souper «Hot-dog»</p> <p>20:00 Danse avec orchestre</p> <p>20:30 Spectacle humoristique: Richard Bourdeau imitateur</p> <p>21:00 Feu de joie</p> <p>WEEDON CANTON TERRAIN CAMPING</p> <p>24 juin</p> <p>12:00 Dîner communautaire</p> <p>20:00 Discours patriotique</p> <p>20:30 Soirée dansante orchestre</p> <p>23:00 Feu de joie</p> <p>WOTTON CENTRE DE PLEIN AIR «LE SOULIER VERT»</p> <p>24 juin</p> <p>10:00 Accueil, salut au drapeau</p> <p>10:30 Planification des activités</p> <p>13:00 Olympiades et disco</p> <p>18:00 Souper communautaire</p> <p>21:00 Feu de camp</p>

CARMEN C. JUNEAU,
m.a.n.

Députée de Johnson

Porte-parole de l'opposition officielle à la Condition des Aînés/ées et au loisir

Le peuple québécois ne doit pas craindre d'avancer, du plus petit pas soit-il, pour arriver à contrôler son avenir.

Nous sommes des hommes et des femmes dynamiques et l'union de nos forces vives nous permettra de réaliser notre projet de voir un jour le pays du Québec.

Bureau de comté à votre service
Tél.: (819) 845-7818
Denise Savard, adjointe

UN PEUPLE AUSSI FORT QUE SES RÊVES

N.B. Toutes les activités de cette programmation sont sujettes à modification en cas de pluie

AUDI CONTRÔLE LA ROUTE. ET L'IMS A L'A PROUVÉ.

CLASSEMENT GÉNÉRAL	POINTS
1. AUDI 100	56,5
2. LEXUS ES 300	44,5
3. BMW 525i	43,0
4. MAZDA 929	36,5
5. MERCEDES-BENZ 300E 2.6	34,5
6. VOLVO 960	32,5
6. ACURA LEGEND	32,5

Audi Sur la route, sept des meilleures berlines de luxe sur le marché. Le défi: dix tests éprouvants dans les conditions réelles les plus ardues. Cela, sous l'œil impartial de l'Association Internationale des Sports Automobiles (IMS A). De ce corps à corps, la toute nouvelle Audi 100 à traction avant a remporté 5 victoires et la première place au classement général. Imaginez ce qui se serait passé si la voiture testée par l'IMS A avait bénéficié du surcroît de traction et de contrôle que procure l'entraînement quatre!

Audi contrôle la route: l'IMS A l'a prouvé. À votre tour maintenant! Voyez le concessionnaire Audi dès aujourd'hui. Pour connaître les détails des tests de l'IMS A, composez le 1 800 668-AUDI.

Gran-Mont

Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby 372-4763

Middlemiss n'a pas l'intention de bouger

Les motifs du transfert de la direction régionale des Transports ont été expliqués aux élus, fait savoir le ministre, et la décision est irrévocable

Gérald PRINCE Drummondville

Même si les dirigeants de Drummondville ont bloqué l'autoroute 20 lundi, le ministre délégué aux Transports, Robert Middlemiss, ne «bougera pas d'un poil», a confié hier son attaché

de presse, Jean Morin, en l'absence de son patron, retenu au conseil des ministres.

«Le ministre a d'ailleurs été un peu surpris de cette manifestation, puisqu'il avait déjà donné des réponses aux questions de la population de Drummond à trois reprises depuis avril», a ajouté.

Il a précisé que le ministre a ré-

pondu aux questions du député Jean-Guy Saint-Roch au moment de l'adoption du budget et de l'approbation des crédits du ministère des Transports, de même qu'il avait fourni des réponses aux représentants du comté, dont Mme Francine Ruest-Jutras, mairesse de Drummondville, et M. Jérôme Lampron, préfet du comté, lors d'une rencontre à son bureau, il y a environ un mois.

Depuis, comme il n'avait pas obtenu d'autres nouvelles, le ministre Middlemiss croyait que la situation était classée dans Drummond. C'est pourquoi il a trouvé surprenante la manifestation de lundi.

Par contre, le ministre contredit les affirmations selon lesquelles 125

à 150 emplois seront transférées de Drummond à Trois-Rivières. Les données de la micro-organisation ne sont pas complètes, mais il les estime à 60 transferts environ. Présentement, le ministère des Transports à Drummondville compte 124 employés permanents, ce sera la moitié environ qui sera touchée.

Cette réduction de personnel émane directement de la réduction du kilométrage de routes à entretenir dans la région, ajoute M. Morin. Drummond verra son territoire réduit de 1200 à 400 km environ de routes à entretenir, soit environ 60 pour cent de son exploitation, mais ne perd que 50 pour cent de son personnel.

Quant aux relents politiques,

mentionnés lors de la manifestation de lundi, à savoir que le gouvernement pénaliserait Drummond pour la défection de son député du caucus libéral, M. Middlemiss a déjà déclaré à l'Assemblée nationale qu'il n'en est rien, a mentionné M. Morin. Au contraire, la décision de réorganiser le ministère des Transports, qui relève d'une saine administration (moins de routes, moins d'employés), a été bien perçue par l'ensemble de la population du Québec: il en veut pour preuve que seules les villes d'Amos et de Drummondville s'y sont opposées.

Ryan s'oppose

À Québec, le ministre de la Sécurité publique, Claude Ryan, a

averti que le gouvernement n'a pas l'intention de laisser les routes bloquées par des manifestations de citoyens mécontents.

Interrogé à son arrivée à la séance hebdomadaire du conseil des ministres, M. Ryan a déclaré qu'il «n'est pas question que les gens soient autorisés à bloquer les routes le moins longtemps possible».

«La police fait montre de souplesse et de tact au lieu d'évincer les gens par la force immédiatement. On laisse quelques heures aux gens pour réfléchir et se retirer d'eux-mêmes».

M. Ryan a invité la presse à «ne pas généraliser»: les contestations, a-t-il dit, ne sont pas le fait de toute la population.

Logi-Soutien réfute les accusations de l'AQDR

Gérald PRINCE Drummondville

Cible d'une charge en règle de l'Association québécoise de défense des personnes retraitées (AQDR), l'organisme Logi-Soutien réfute carrément tous les présumés scandales que l'AQDR croit y avoir trouvés.

«Nous sommes particulièrement choqués des accusations malicieuses de Mme Louise Rajotte et de Me Jean-Pierre Ménard de l'AQDR, qui témoignent d'une méconnaissance inouïe de la situation réelle (de Logi-Soutien)», s'exclame Me Gérard Guay, président du conseil d'administration de cet organisme, en faisant référence à un article publié dans La Tribune du 17 juin.

Car pour Me Guay et pour Gaëtan Lupien, vice-président, les accusations de l'AQDR sont fausses et mensongères, et même mali-

cieuses: Logi-Soutien n'a jamais écarté, parce qu'elles se plaignent, l'une ou l'autre des 70 personnes âgées qui occupent ses logements.

Pour Logi-Soutien, la charge de l'AQDR contre cet organisme démontre «un haut niveau d'insensibilité envers les personnes âgées, ce qui est inadmissible à notre époque», ajoute Me Guay, en parodiant les propos mêmes de Me Ménard. Il ajoute que les représentants de l'AQDR, à Drummondville, n'ont plus «aucune crédibilité pour représenter les gens qu'ils prétendent défendre».

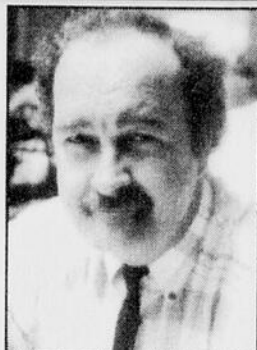
Loin de démissionner, comme le demande l'AQDR, le conseil d'administration de Logi-Soutien se dit plutôt déterminé à poursuivre son travail bénévole en faveur des personnes âgées.

Dans sa démarche, Logi-Soutien est appuyé par l'Office municipal d'Habitation de Drummondville, où logent la majorité de ses pensionnaires.

QU'EN PENSEZ-VOUS?



Aline Paulhus



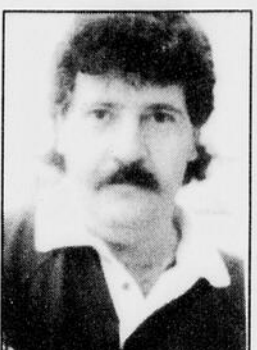
Pierre Larosée



Jean Richard



Sonia Fradet



Pierre Jutras



Jean-Charles Turcotte

Êtes-vous d'accord avec le point de vue des manifestants qui ont bloqué l'autoroute 20, lundi?

Aline Paulhus, Saint-Charles de Drummond: «Je suis tout à fait d'accord. Il faut faire savoir au gouvernement qu'on est conscient qu'il nous coupe des emplois dans Drummond. En plus, je pense que c'est pour des considérations politiques. Je ne suis pas d'accord avec le transfert des emplois du ministère des Transports et je trouve qu'il faut prendre des moyens pour en réclamer le maintien.»

Pierre Larosée, McMasterville: «C'est peut-être une bonne solution, l'économie est assez difficile, il faut préserver les emplois. D'autant plus que le gouvernement a investi 1,5 million au ministère des Transports à Drummondville pour rénover les locaux, ces dernières années. J'espère que ça va faire bouger le gouvernement.»

Jean Richard, Saint-Paul de Joliette: «Les régions ont besoin de se protéger. Ce moyen (bloquer l'autoroute), c'est un peu comme une grève: on en est rendu à utiliser des moyens illégaux pour faire comprendre qu'on est là. Ça devrait être évité, mais parfois, c'est le seul moyen pour se faire enten-

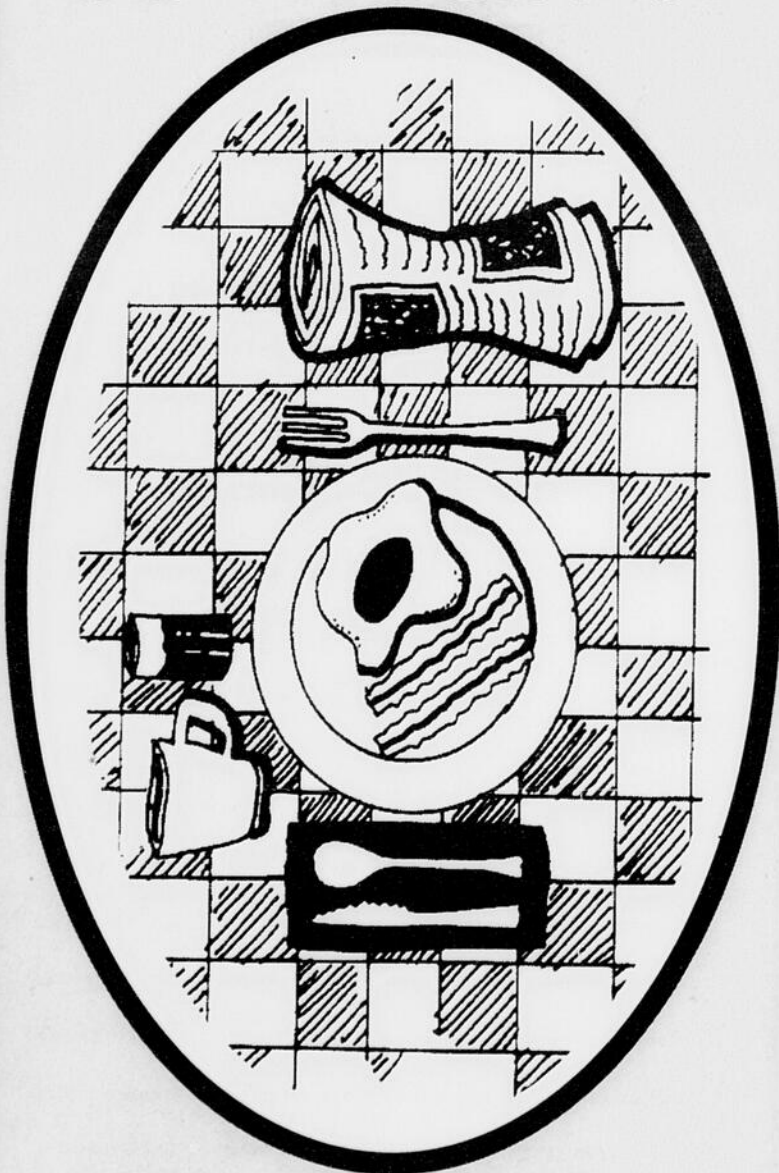
dre. Quant au résultat, je ne peux pas me prononcer, mais j'espère qu'il sera positif.»

Sonia Fradet, Drummondville: «Bloquer une autoroute, non ce n'est pas un bon moyen. Ça fait payer cher les gens qui doivent se déplacer pour travailler. Je suis d'accord avec le maintien des emplois au ministère des Transports à Drummondville, mais je trouve drastique le moyen utilisé pour manifester son désaccord.»

Pierre (et Audrey) Jutras, Acton Vale: «Je suis d'accord avec ce moyen: c'est pas facile de faire réagir le gouvernement. Je ne suis pas d'accord avec le transfert d'employés, depuis longtemps établis dans une ville. J'espère que la manifestation va faire bouger le gouvernement.»

Jean-Charles Turcotte, Drummondville: «Je ne suis pas d'accord avec le blocage de l'autoroute, ça nuit aux travailleurs qui l'utilisent. Je préférerais d'autres moyens de pression, même s'il faut aller à Québec pour cela. On devrait pouvoir se parler et en arriver à une entente.»

VOUS
n'avez pas
reçu votre
JOURNAL
à 7 h
ce matin ?



APPELEZ-NOUS

DU LUNDI AU VENDREDI
(entre 6 h 15 et 16 h 30)

LE SAMEDI (entre 7 h et 10 h)

564-5466
1-800-567-6034

Notre principale préoccupation, c'est de vous offrir un service efficace et rapide en tout temps.

La Tribune

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT!

Nos décorateurs-designers se rendront à votre domicile et vous guideront sur le choix de stores, voilages, draperies, couvre-lits, papier-peint et peinture. Laissez-nous le plaisir de vous servir!

SERVICE DE CONFECTION ET D'INSTALLATION À PRIX TRÈS COMPÉTITIFS!

Jusqu'au 26 juin

Super!

VENTE DE STORES

DE 25% À 40% DE RABAIS!

PRÊTS EN 48 HEURES

DE PLUS! **50% DE RABAIS** SUR TOUS LES STORES HORIZONTAUX EN P.V.C. 1" DE 22 GRANDEURS ET CHOIX DE 8 COLORIS!

STORES VERTICAUX EN P.V.C. FABRIQUÉS PAR LA MAISON BOUCLAIR. LAMELLES DE 2 ET 3 1/2". CHOIX DE COULEURS ET DE MOTIFS.

TOUT LE DÉPARTEMENT DE DRAPERIES ET TISSUS DÉCORATIFS

Des milliers de mètres de tissus importés aux teintes unies qu'imprimées. Poly-coton glacé uni, batiste, voile, dentelle, brise-bise, coton imprimé, plastique et vinyle, tissu imprimé pour enfant, tissu à recouvrement, tissu pour l'extérieur. Prix courant: 5,99\$ à 39,99\$ m.

PRIX SPÉCIAL À PARTIR DE: **4⁷⁹** m (voile 60")

DE 20 À **50%** DE RABAIS

VENTE DE BLANC

TOUTES NOS DOUILLETES ET ENSEMBLES DE DOUILLETTE, DRAPS ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS

20% DE RABAIS

BIEN D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN!

3300, boul. Portland
Sherbrooke
569-5989
(Ouvert le dimanche)

La maison
Bouclair
L'important c'est que vous soyez satisfait!

430, rue Belvédère
Sherbrooke
822-1046

Le gel de salaires crée un malaise au conseil municipal de Sherbrooke

Denis DUFRESNE Sherbrooke

La majorité des élus sherbrookoïses se disent favorables à un gel des salaires des employés municipaux, mais certains sont mal à l'aise avec l'idée d'imposer celui-ci aux syndicats comme le permettra le gouvernement du Québec avec la loi 102 et favorisent plutôt la négociation.

Le maire de Sherbrooke, Paul Gervais, se dit en faveur de la loi, estimant que les employés municipaux et du secteur public ont une longueur d'avance sur les autres travailleurs au plan salarial.

Il a indiqué plus tôt cette semaine qu'il appartient au conseil municipal de décider si Sherbrooke doit se soustraire ou non à cette mesure, ce qu'elle peut faire jusqu'à la mi-septembre.

Les syndicats demandent quant à eux de négocier.

«Personnellement, je n'ai jamais aimé quelque forme de décret que ce soit, mais je suis sensible à la problématique et je pense que la capacité de payer des citoyens a atteint sa limite, qu'on négocie une entente», propose le conseiller du district du Triolet, Jean-François Rouleau.

Et, ajoute-t-il au sujet de la possibilité que la Ville applique la loi 102, «s'il n'y a pas d'entente (avec les syndicats), je prendrai ma décision».

Laurier Custeau, conseiller du district du mont Bellevue, pourrait lui-même être victime de la loi 102 puisqu'il est enseignant.

«Ma réflexion n'est pas terminée», dit-il, ajoutant qu'il est préoccupé par le fait qu'un gel pénaliserait aussi les gagne-petit et aimerait voir une «répartition vers les plus bas salariés».

«Mais je crois à la bonne sagesse des syndicats, car si on fait «l'opting in», c'est tout le monde dans le même moule», ajoute-t-il.

Le conseiller du centre-ville, Serge Paquin, fait valoir que bon nombre d'études démontrent que «les employés municipaux bénéficient d'un avantage même par rapport aux autres employés du secteur public».

«Personnellement, j'ai demandé

qu'on nous prépare des études comparatives (...) et si les résultats le confirment, je verrais difficilement comment on pourrait justifier «l'opting out», mais on doit laisser ouverte la porte à une négociation et prémunir les plus bas salariés contre le gel», ajoute-t-il.

Capacité de payer

Le conseiller du district du Carrefour, Jacques Jubinville, n'a pas encore arrêté sa position, mais croit que les élus devront tenir compte de deux éléments: la capacité de payer de la Ville et le niveau salarial des employés municipaux comparativement à celui des secteurs privé et public.

Alain Leclerc, conseiller du district du Vieux-Nord, est lui catégoriquement opposé à un décret et veut que la Ville se prévale des dispositions pour se soustraire à la loi 102.

«Une convention collective c'est fait pour être négocié et signé librement. A cet égard là, je voudrais qu'on fasse «l'opting out», dit-il, soulignant que «pour le climat de travail il n'y a rien d'avantageux d'imposer des conditions de travail».

Son collègue du district de Saint-Jean-Baptiste, Michel Carrier, juge qu'il est trop tôt pour arrêter une stratégie, mais privilégie lui aussi la négociation avec les syndicats.

«Qu'on attende en août pour voir si le gouvernement va aller jusqu'au bout», propose-t-il.

Le conseiller estime cependant que les syndiqués devront faire des concessions.

«On veut obtenir à peu près les mêmes résultats (qu'avec la loi 102), mais en négociant», dit-il.

Tanguay

Bernard Tanguay, conseiller du district des Jardins-Fleuris, avoue «un préjugé favorable en faveur de la loi 102».

«Est-ce qu'on devrait chercher à négocier? Je n'ai pas d'objection en autant que les résultats soient assez semblables à ce qui est prévu par la loi», dit-il, rappelant que l'Union des municipalités a demandé au gouvernement du Québec de soumettre les villes à cette loi.

Jean Perrault, conseiller du district de Montcalm, se dit lui aussi ouvert à une négociation avec les syndicats, mais dit avoir besoin de davantage d'information pour décider de la marche à suivre.

Il souligne en outre que la décision de Sherbrooke aura un impact sur la Corporation métropolitaine de transport Sherbrooke, où siègent des représentants des municipalités de banlieue.

La conseillère du district de l'Immaculée-Conception, Lise Drouin Paquette, est «à première vue» d'accord avec le projet de loi 102 «pour rétablir un équilibre au niveau des salaires».

«Si je regarde dans mon district, je me verrais mal favoriser des gens mieux payés qu'une bonne partie de la population», fait-elle remarquer.

NOUVEAU

UNE OFFRE D'INTRODUCTION TRÈS SPÉCIALE

4 semaines* pour seulement

3,75\$

par semaine

- Perte de poids rapide, sécuritaire et efficace
- Aliments délicieux et équilibrés
- Soutien personnalisé en nutrition et modification du comportement
- Aucune calorie à compter

nutri/système[®]

cliniques minceur

31, 10e Avenue Nord, Sherbrooke

564-0878

*Frais de programme de 14,95\$ payable au moment de l'achat. Dans les centres participants. Les aliments Nutri/Système sont en sus. Offre d'une durée limitée.



Contrebandiers de tabac arrêtés à Thetford

Nelson FECTEAU Thetford Mines

Les agents de la Gendarmerie royale du Canada, détachement de Thetford Mines, ont procédé à l'arrestation de quatre personnes, deux hommes et deux femmes, qu'ils ont surpris en possession de cigarettes et de tabac importés illégalement.

Les deux individus de la région de Valleyfield effectuaient une livraison dans la région de Thetford Mines à l'aide d'un camion modifié pour camoufler la marchandise de contrebande. Ils étaient en possession de 531 cartouches de cigarettes d'une valeur de 11 530,75 \$ et de 111 boîtes de tabac d'une valeur de 1 998 \$. Les personnes arrêtées devront comparaître par voie de sommation.

Jusqu'à maintenant, la GRC a procédé à l'arrestation de 10 personnes dans la région de l'Amiante en rapport avec la possession de tabac et cigarettes de contrebande et saisi des marchandises pour une valeur de 37 318 \$.

Vol au couteau

Sherbrooke

Un voleur solitaire, armé d'un couteau, aurait rafflé les recettes de la soirée et de la nuit, vers 1 h 30, hier, dans une pizzeria, 552 rue Conseil, dans le quartier est de Sherbrooke.

La victime s'apprêtait à fermer boutique quand le voleur a fait irruption dans le commerce. Il aurait même sauté par-dessus le comptoir pour aller se servir à même la caisse.

CORRECTIONS EATON

Cahier «foyerama d'été» encarté DANS LA TRIBUNE, LE MERCREDI 23 JUIN 1993.

Page 10: C- berceuse pivotante, on devrait lire: par Best Chairs

Les articles suivants sont offerts sur commande seulement.

Page 5: J- Canapé Palliser

Page 6: A- Courtepointes

H à N- Mobilier des collections «Bagatelles» par Baronet

Page 7: P à R2- Mobilier de chambre à coucher «Saddle Club» de Broyhill

Page 10: F à H- Tables «Park Terrace»

Page 11: K à K3- canapé, fauteuil, causeuses et divan-lit Sklar Peppier

Page 12: F à F2- Canapé, causeuse et canapé-lit de Sklar Peppier

Veillez allouer un délai de 2 semaines pour la livraison.

Page 8: A- Miroir «Mini Mirrors» de Windsor

Decor du Canada

B- Lampe d'appoint ou de bureau de Engelite de Toronto: en noir

Nous nous excusons auprès de nos clients pour tout inconvenient.

53503

EATON

présente ...

«À la recherche du sommeil perdu»



Luc et Luce pourraient oublier les nuits perdues avec «Perfect Sleeper»!

Ces ensembles Perfect Sleeper «Célébration canadienne» de Serta vous sont offerts à prix avantageux Eaton! Ils sont dotés du fameux «Système de suspension totale».

Une place,

479⁰⁰

l'ens. 2 pièces

Deux places, 579.00 l'ens. 2 pièces

Grand, 679.00 l'ens. 2 pièces

Lors de la livraison de votre nouvel ensemble matelas-sommier, Eaton fera la cueillette de votre vieil ensemble, moyennant de légers frais. Détails en magasin.

OFFRE-PRIME SERTA!

À l'achat de l'ensemble matelas-sommier ci-dessus, vous recevrez sans frais supplémentaires, un ensemble de draps.

OFFRE-PRIME!

À l'achat d'un ensemble matelas-sommier chez Eaton, vous recevrez, sans frais supplémentaires, un cadre de lit.

Les offres ci-dessus sont en vigueur jusqu'au 18 juillet 1993.

Vendus à ou par tous les magasins Eaton.

Rayon des matelas, 271



SI VOUS ÊTES À LA RECHERCHE DU «SOMMEIL PERDU», N'HÉSITEZ PAS À RÉPONDRE À CES QUESTIONS QUI VOUS AIDERONT À Y VOIR CLAIR!

OUI NON

1. Votre matelas est-il sale, taché ou déchiré? OUI NON
2. Est-ce que la surface ne semble plus uniforme? OUI NON
3. Est-ce qu'il y a des endroits qui s'affaissent lentement mais sûrement? OUI NON
4. Votre sommier offre-t-il une surface inégale et presque effondrée? OUI NON
5. Seriez-vous gêné de montrer votre lit, sans couvertures, à des étrangers? OUI NON
6. Est-ce que votre matelas n'est pas plus confortable qu'il ne le faut? OUI NON
7. Lorsque vous bougez, est-ce que vous entendez des bruits suspects provenant du matelas? OUI NON
8. Lorsque vous vous retournez sur vous-même, le matelas tend-il à osciller ou à vouloir basculer? OUI NON
9. Est-ce que vous vous «enfoncez» ou roulez accidentellement sur vous-même lorsque vous êtes couché? OUI NON
10. Est-ce que vous avez l'espace nécessaire pour vraiment profiter d'un sommeil réparateur? OUI NON

Est-ce que vous avez répondu oui à certaines de ces questions? Est-ce que Luc et Luce sauront trouver le sommeil? Surveillez dans ce journal, dès la semaine prochaine, un autre épisode palpitant de leurs aventures!



Les magasins Eaton du Québec seront fermés le jeudi 24 juin, Fête nationale des Québécois. Ouverts vendredi, samedi, dimanche aux heures habituelles.

EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

54924

Éditorial

La Tribune

Jean-Guy Dubuc, Président et Éditeur

Jacques Pronovost, Rédacteur en chef

Roch Bilodeau, Éditorialiste en chef adjoint

Révolte à Drummondville

Jacques PRONOVOST

Qui eût cru que les personnalités politiques et socio-économiques de la région de Drummondville passeraient à l'acte et bloqueraient l'autoroute 20 pour sensibiliser le gouvernement québécois à leurs revendications.

Une telle démonstration semble plus adaptée aux besoins des municipalités éloignées des grands centres de décision, celle de Gaspésie, d'Abitibi, de la Côte-Nord, peut-être aussi du Saguenay/Lac-Saint-Jean. Mais, peut-on être plus visible que Drummondville plantée sur la 20 entre Montréal et Québec? Voilà, cela ne garantit pas qu'on sera écouté. La mairesse, Mme Ruest-Jutras et ses collègues de la coalition pour la sauvegarde des emplois du ministère des Transports dans Drummond ont ainsi choisi de signifier clairement leur désaccord et leur désarroi devant la sourde oreille du gouvernement Bourassa.

Perdre 150 (peut-être 180) emplois est énorme pour une municipalité et une région comme Drummondville. Les acteurs économiques calculent une perte de 6 millions \$ en retombées économiques annuellement. Il faut comprendre qu'il s'agit là d'emplois très bien rémunérés, de postes d'architectes routiers, d'ingénieurs, de spécialistes en expropriation, donc de gros salariés de la fonction publique. Pour une région assise sur une base industrielle et commerciale c'est un facteur important. Cela a une portée économique, mais aussi un poids social et politique.

Car derrière cette bataille pour la sauvegarde d'emplois se dessine une guerre politique larvée, celle d'une région qui n'en est pas une officiellement mais qui cherche à le devenir. Drummondville se voit comme le chef-lieu d'une région administrative, 04-sud ou 05-nord. Perdre pratiquement le seul bureau gouvernemental qu'elle possède c'est comme déménager le siège social d'une grande banque de Montréal à Toronto, ou les édifices du complexe gouvernemental de Québec à Montréal. Question de prestige, de pouvoir et de fierté.

En 1966, quand il a procédé à un premier découpage des régions administratives, le gouvernement québécois éparpillait ses bureaux régionaux dans les villes-centre des neuf régions d'alors. Heureux ceux sur qui la manne tombait. En 1987, un deuxième découpage, plus conforme aux nouvelles MRC, donnait 16 régions. Cependant les mêmes avantages ne suivaient pas nécessairement. Par contre, chacune possédait son enveloppe budgétaire, son fonds de développement régional. Celui qui touche Drummondville, comme d'ailleurs la majorité des offices gouvernementaux qui orientent son avenir, sont situés à Trois-Rivières.

Plus encore, c'est le sentiment d'appartenance qui joue ici. Drummondville ne se reconnaît pas en Mauricie; pas plus d'ailleurs qu'en Estrie. L'insistance à exploiter le chiffre de 80 000 citoyens desservis par le bureau régional des transports trahit ce sentiment d'indépendance qui les anime. En 1966, le Québec était découpé selon les zones d'influence des villes centrales. En 1987, c'était selon l'importance des populations. Drummondville ne s'identifie à nulle autre qu'à elle-même; sa démographie lui permet de questionner l'argument du deuxième regroupement administratif.

Encore faut-il croire que la polémique ne s'éteindrait pas avec la création d'une nouvelle zone administrative. La guerre de clocher et la bataille des bureaux gouvernementaux existeraient fort probablement avec Victoriaville, comme Amos se dispute avec Rouyn. Et chaque fois se cache derrière une bataille de pouvoir qui implique le député. Comme on le voit, Drummondville ne fait pas exception cette fois-ci non plus.

La manifestation qui a fait en sorte de bloquer l'autoroute apparaît excessive. Par ailleurs, la politocallerie qui semble noyer tout le dossier est aussi inadmissible. L'avenir, en construction, de la région de Drummondville fait en outre partie du jeu. Aussi faut-il comprendre que la rationalisation proposée, après 30 ans d'existence du bureau régional des transports à Drummondville, ne peut être acceptable pour les gens de la région.

Bonne fête, Québécois

Les Québécois savent aussi fêter. Les célébrations d'une nuit de Coupe Stanley n'ont rien à voir avec les festivités de la Fête nationale des Québécois que tous célébreront ce soir et demain toute la journée.

Qui plus est, la Saint-Jean-Baptiste est de plus en plus une fête d'amour et d'amitié, de fierté et de reconnaissance. C'est aussi celle d'une population francophone sachant reconnaître la diversité de ses composantes, le caractère multiethnique de sa métropole, l'apport important de ses nouveaux arrivants, Québécois d'adoption mais non moins citoyens d'une même réalité socio-politique.

En ces temps de xénophobie prononcée au plan mondial, de discours politique d'exclusion et de ferveur électorale, il est bon de se rappeler que la Fête nationale des Québécois nous inclut tous, avec nos préférences, nos espoirs, nos différences.

La Fête nationale est plus qu'une invitation à pavoiser, c'est l'extériorisation de l'appartenance collective. Elle est aussi le fruit de l'implication de plus de 8000 bénévoles sur tout le territoire. Elle est l'union des régions et des métropoles dans une fête commune magnifiant la fierté d'être Québécois de Gaspé, d'Amos, de Sherbrooke, de Port-Cartier autant que de Montréal ou Québec.

Selon les époques ou les gens, la Saint-Jean prend des airs d'indépendance ou de célébration de la différence dans l'association politique. Une étude commandée par le Mouvement des Québécois en juin 1992 démontre que 77% de la population considère la fête du 24 juin comme l'affaire de tous, peu importe l'allégeance constitutionnelle; opinion partagée par plus de 71% des anglophones et 79% des allophones. Plus de 75% des répondants disent que la fête s'adresse à tous les groupes ethniques et non seulement aux francophones. Pour 40% c'est un grand moment de fierté, une journée de congé pour 28%, une occasion de fêter pour 16% et une fête familiale pour 15%. La Saint-Jean c'est tout cela... et un peu plus.

Québécois, souhaitons-nous Bonne Fête.

J.P.



«C'est tellement agréable un congé... si seulement j'avais un emploi!»

TRIBUNE LIBRE

La Saint-Jean...solstice

À l'approche de la fête nationale des Québécois, il semble approprié de retracer les origines de la Saint-Jean-Baptiste. Cette célébration est bien plus ancienne que le coin de pays qu'elle veut honorer.

Quelques millénaires avant notre ère, de nombreux peuples de l'Asie et de l'Europe célébraient le moment où le soleil est le plus haut dans le ciel de l'hémisphère nord, c'est-à-dire son solstice, vers le 21 juin. Le solstice d'été était une fête joyeuse, qui marquait le triomphe du soleil (divinité mâle du bien) sur les ténébres (le mal), et le retour de la belle saison après le long hiver nordique.

Dans la Gaule antique, des peuples comme les Celtes (ancêtres des Bretons, des Écossais, des Irlandais, des Gallois et des Galliciens) et les Francs (ancêtres connus des Français), célébraient le solstice avec un mélange de mysticisme et de sexualité, une caractéristique de leurs traditions religieuses. D'immenses feux de joie étaient allumés à cette occasion.

La Gaule fut conquise par les Romains, au début de notre ère, et ses habitants se convertirent au christianisme au Moyen-Âge, suivant l'exemple de Charlemagne, roi des Francs. Les festivités entourant le solstice se perpétuèrent quand même pendant des centaines d'années, même quand l'Église catholique entreprit de transformer ces célébrations païennes en une fête chrétienne. Dans le «Manuel des Sociétés Saint-Jean-Baptiste» paru en 1953, Me Rodolphe Fournier paraphrase Benjamin Sulte: «Méta-morphoser en solennité de l'Église une fête marquée depuis des siècles par des ébats bruyants et peu scrupuleux de la foule dut être difficile». Loin de disparaître, le feu de joie du solstice d'été devint, au fil du temps, le feu de la Saint-Jean-Baptiste. Peu après la Révolution française, les parlements faisaient encore relâche, à la date correspondant au 24 juin dans le bizarre calendrier républicain.

En Nouvelle-France, les colons, venus majoritairement de Norman-

die, importèrent cette tradition faisant la sourde oreille aux Jésuites, dont le Père Jérôme Lalemant. Comme patron de la Nouvelle-France, les religieux avaient proposé Saint-Joseph, qu'on fêtait le 19 mars, avec une piété sérieuse. Il y eut donc longtemps ici deux fêtes «nationales», la faveur populaire allant aux joyeux ébats de la Saint-Jean: le soir du 23 juin, on boutait le feu à une pyramide de branches de forme octogonale bénie par le curé. On dansait tout autour, en tirant des coups de feu en l'air.

Le soir du 23 juin 1993, peu de Québécois se doutèrent qu'ils perpétuent un des plus anciens rituels du monde occidental: celui du solstice d'été. Comme leurs ancêtres Celtes ou Francs plusieurs millénaires avant eux, ils célébreront le triomphe de la divinité solaire sur l'obscurité et sur l'hiver, en allumant de grands feux représentant l'astre solaire.

Patrice M. Bureau
Sherbrooke

La Saint-Jean-Baptiste et Lord Durham

Peut-on imaginer démarche plus incongrue? La Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke invite le lieutenant-gouverneur à l'occasion de la fête nationale des Québécois. Il suffit de quelques instants de réflexion pour reconnaître que fête nationale et lieutenant-gouverneur sont deux entités inconciliables dans le contexte actuel.

Notre fête nationale est instituée pour célébrer les aspects positifs du peuple québécois: son passé glorieux, ses fondateurs, ses traditions, ses réalisations, en somme, son héritage culturel, son patrimoine. Elle est encore l'occasion pour les citoyens du Québec d'exprimer leur projet d'avenir. C'est un projet d'avenir, soutenons-nous en, il a été répété à satiété à la Commission Bélanger-Campeau: il faut se détacher, se libérer, se débarrasser des entraves du gouvernement d'Ottawa. C'est incompréhensible, cette attitude de trop nombreux Québécois de vouloir encore rester soumis, dépendants, enchaînés. Sommes-nous condamnés à rester un peuple adolescent? Quand raisonnerons-nous avec notre tête plutôt qu'avec notre sensibilité malade? Ne nous fatiguerons-nous jamais des luttes à la Don Quichotte?

La fête nationale du 24 juin 1993, c'est le moment tout indiqué pour relever la tête, redresser la colonne vertébrale, et se décider enfin à prendre les moyens pour devenir un peuple adulte, maître de lui-même.

À ce même moment où la majorité des Québécois respirent déjà un vent de liberté, que vient faire le lieutenant-gouverneur lui, l'incarnation vivante de la soumission, de la dépendance? Sans même ouvrir la bouche, voici le message qu'il nous apporte: «Chers amis Québécois, vous êtes un peuple conquis par l'Angleterre, dont je suis le représentant. Malgré vos efforts pour vous libérer de la fière Albion, nous les Anglais, avec la collaboration d'un certain nombre de vos compatriotes, nous continuons à vous tenir en laisse. C'est en vain qu'a combattu Louis-Joseph Papineau; c'est en vain que vos patriotes de 1837-38 ont tenté de contrer l'oppression anglaise; c'est en vain que quelques-uns d'entre eux ont sacrifié leur vie. Vous autres, Québécois, vous êtes un peuple né pour vous soumettre à dix provinces anglophones. Vous répondez bien au pronostic de mon prédécesseur Lord Durham: ce peuple est sans histoire (amorphe, terne, veule). Votre Commission Bélanger-Campeau eh bien, vous l'avez déjà oubliée. Mes chers amis Québécois, débattiez-vous, gémissiez, soupirez, nous finirons par vous avoir. Avec le ministre Ryan, nous sommes en bonne compagnie pour accomplir notre oeuvre, et votre assimilation, un de mes successeurs vous la confirmera. Bonne fête, mes petits en-

fants».

Voilà le discours de circonstance qu'en toute sincérité nous livrera son Excellence le lieutenant-gouverneur du Québec, illustre représentant de la reine d'Angleterre. Y aurait-il sur terre une ironie plus mordante? Une situation plus incongrue?

Seule est capable d'une telle prouesse la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke. Reconnue depuis trente ans pour ses visées fédéralistes, elle réussit par un inexplicable tour de force à maintenir ses membres dans une béate soumission au projet «Canadian». L'expression vient d'un compatriote, mais je la trouve appropriée: «La Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke est la filiale d'Alliance-Québec». Porter un tel nom avec de tels objectifs, ça s'appelle du cynisme à l'état pur.

Aurèle Brûlé
Sherbrooke

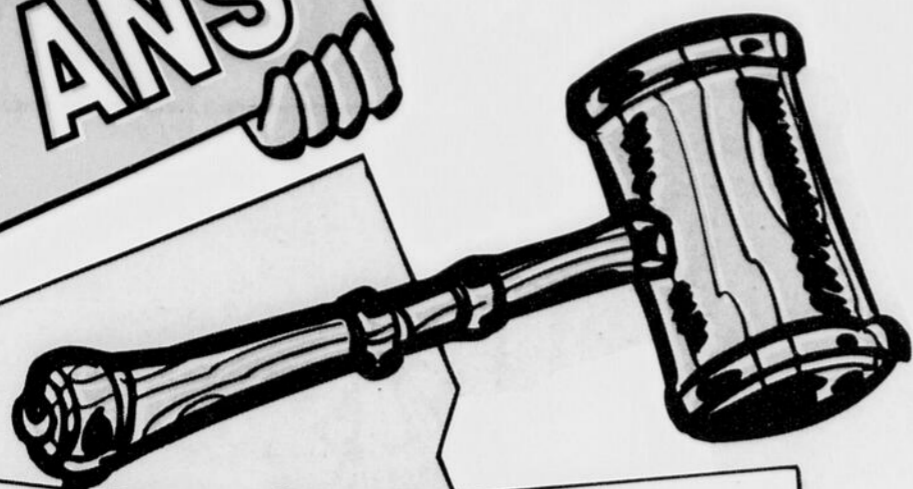
La voix de Saint-Jean-Baptiste

À toi mon peuple: Oyé! Oyé! Qu'en ce jour de la fête de la Saint-Jean-Baptiste, nous nous rappelions l'essentiel, à savoir la fête d'un homme qui a profondément marqué son époque. Encore aujourd'hui, son message à le pouvoir de marquer notre vie, si individuellement nous répondons à son appel: «Entrez en vous-même! Changez de vie! Repartez à zéro! Écoutez celui qui vient après moi (Jésus de Nazareth), car il est plus puissant que moi. Il a le pouvoir de révolutionner votre vie si vous le voulez».

Certains dirigeants de son époque l'ont trouvé un peu trop dérangeant. Comment le faire taire? En lui tranchant la tête. Et pourtant, presque 2000 ans plus tard, si nous gardons quelques minutes de silence et tendons l'oreille, nous entendons toujours «la voix de celui qui crie dans le désert!»

Alain Lamothe
Sherbrooke

Les meilleurs juges c'est vous!



**MADAME
CÉLINE CLAVET
SHERBROOKE**

Ça fait au moins 4 ans que je viens à toutes les semaines.

Je viens chez Héritage pour les bas prix et en plus il y a une grande variété de fruits et légumes frais et la viande, on peut l'avoir en grande quantité.

Moi en tous les cas, je considère que ma commande est de \$20 moins cher ici qu'ailleurs et c'est justement pour ça que je viens ici.



**MADAME
MARYSE TURGEON
SHERBROOKE**

Ça fait 2 ans que je viens 1 fois par semaine chez Héritage.

Les prix sont bons et ici, on peut trouver tous les produits qu'on recherche sans faire 3 autres marchés d'alimentation.

Les viandes sont bonnes et il y a plusieurs variétés.

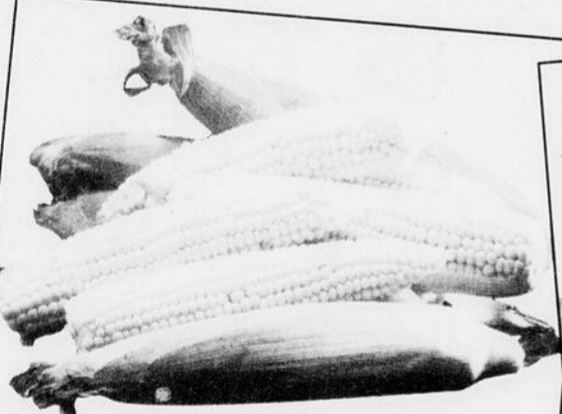
Comparé à d'autres marchés d'alimentation, il y a une grosse différence de prix.

Si on vient chez Héritage, c'est parce que ça vaut le déplacement.



**LA COMMANDE COMPLÈTE
LA MOINS CHÈRE EN VILLE!**
*Incluant: produits d'épicerie, viandes, légumes...

Les économies en témoignent!



MAÏS EN ÉPIS

produit des États-Unis
catégorie no 1
grosneur 48

12/248



PÊCHES

produit des États-Unis
catégorie no 1
2 1/4"

**58¢
lb**
1,28 kg



**CÔTELETTES
DE LONGE DE
PORC FRAIS**

trio comprenant:
3 côtes, 3 filets
et 3 centres

**179¢
lb**
3,95 kg

ÉCONOMISEZ 1,00\$
avec ce coupon et à l'achat de



**BÂTONNETS À
L'EAU GLACÉE**
réguliers ou sans sucre
choix de saveurs
MR. FREEZE
100 X 20 mL

298
AVEC
COUPON

LIMITE 1 COUPON PAR CLIENT.
EN VIGUEUR DU 21 AU 27 JUIN 1993
AU HÉRITAGE DE SHERBROOKE
SEULEMENT.

héritage

En vigueur du 21 au 27 juin 1993.

HEURES D'OUVERTURE

lundi au vendredi 8h à 21h
samedi - dimanche 8h à 17h

**BONNE
ST-JEAN-BAPTISTE**
Le magasin sera
fermé jeudi le 24 juin

héritage

SHERBROOKE
470, rue Wellington

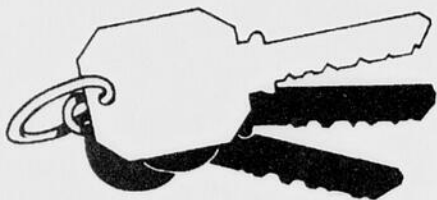
l'imbattable de l'alimentation

BRAULT ET MARTINEAU MET LA CLÉ DANS LA PORTE!

MAINTENANT OUVERT À ROCK FOREST!

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT NI INTÉRÊT AVANT MARS 1994*

JUMELEZ ET GAGNEZ INSTANTANÉMENT l'un des produits en magasin!



COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN GÉO TRACKER '93

*VOIR RÉGLEMENTS EN MAGASIN



Beaucage

CHEVROLET GEO OLDSMOBILE CADILLAC LITE

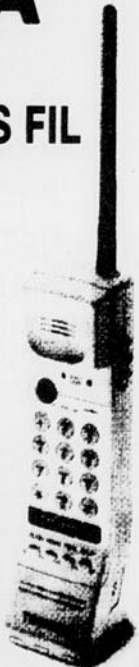
TOSHIBA

TÉLÉPHONE SANS FIL

- Balayage automatique
- 10 canaux
- Mise en attente

Service gratuit

129\$



AFFICHAGE À L'ÉCRAN

ZENITH

TÉLÉCOULEUR 29 po STÉRÉO

899\$

- Minuterie
- Base pivotante
- Entrée audio/vidéo et sortie audio variable

Service à domicile Livraison gratuite



AFFICHAGE À L'ÉCRAN

ZENITH

TÉLÉCOULEUR 14 po

- Télécommande
- Entrée audio/vidéo

299\$

Service gratuit

24 MOIS GARANTIE

SAMSUNG

MICRO-ONDES 0,4 pi cu.

- 550 watts
- 2 niveaux de puissance

Service gratuit

99\$

AFFICHAGE À L'ÉCRAN

ZENITH

TÉLÉCOULEUR 20 po

- Entrée audio/vidéo
- Minuterie d'arrêt
- 178 canaux

299\$

Service à domicile Livraison gratuite

AFFICHAGE À L'ÉCRAN

ZENITH

TÉLÉCOULEUR 26 po STÉRÉO MTS

- 178 canaux
- Entrée audio/vidéo
- Sortie audio variable

Service à domicile Livraison gratuite

599\$

12 MOIS GARANTIE

SAMSUNG

MAGNÉTOSCOPE HQ

- Programmation à l'écran
- Câbl compatible à 181 canaux

Service gratuit

199\$

BRAULT & MARTINEAU

HEURES D'OUVERTURE
 Lun.-Mar. 9h à 18h
 Mer.-Jeu.-Ven. 9h à 21h
 Samedi: 9h à 17h
 Dimanche: 12h à 17h

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

4275 Boul. Bourque, Rock Forest Tél.: 562-4242

Quantité limitée sur certains items. Achat minimum requis de 500\$ meubles/électroménagers et 300\$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier le 12 mars 1994.

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU

